

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901. POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 16 de noviembre de 1970
AÑO LXX. — Número 21.429

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 4 pesetas

PABLO VI, en la sede de la FAO

La felicidad-ha dicho-está en nuestras manos; pero es necesario querer construirla juntos

Los unos para los otros, los unos con los otros y nunca más los unos contra los otros

La Organización ha iniciado su asamblea con asistencia de delegaciones de todos los países miembros, España entre ellos

Roma, 16.—La Organización de Agricultura y Alimentación de las Naciones Unidas (F. A. O.) ha iniciado hoy su asamblea en la sede local, con asistencia de delegados de todos los países miembros, ante los cuales pronunció un importante discurso Su Santidad el Papa, Pablo VI.

La delegación española que ha asistido a la solemne ceremonia estuvo presidida por el secretario de Agricultura, don Luis García de Otezar, llegado a Roma el sábado, expresamente para asistir a este acto. Integran la delegación, además, el ministro consejero de la

Embajada de España ante el Quirinal, conde de Enjarada; el jefe del Servicio Exterior del Ministerio de Agricultura, don Guillermo Escardo, y el representante permanente de España ante la F. A. O. y consejero agrónomo de la Embajada de España en Italia, don Antonio Fernández.

lemne sesión conmemorativa del 25 aniversario de su fundación.

PROBLEMA MORAL

El Pontífice, durante su discurso, se ha referido fundamentalmente a la adhesión de los Papas y de la Iglesia a los fines de la F. A. O. al problema moral del crecimiento demográfico, a la necesidad de la solidaridad internacional, al problema moral del desarrollo técnico y tecnológico, a la necesidad de poner fin a escándalos tales como la carrera de armamentos, al despilfarro económico, etc. y a la conveniencia de marchar hacia una autoridad mundial y a un derecho internacional eficaces.

«El prodigioso dominio de la vida vegetal, animal, humana —ha agregado más tarde Pablo VI— el descubrimiento de los secretos mismos de la materia, ¿terminarán en la anti-materia y en la explosión de la muerte? En esta hora decisiva de su historia la Humanidad oscila incierta entre el temor y la esperanza. ¿Quién no lo ve hoy en día? Los progresos científicos más extraordinarios, las proezas técnicas más sorprendentes, el crecimiento económico más prodigioso si no van acompañados de un auténtico progreso social y moral revierten en definitiva contra el hombre».

LA FELICIDAD, EN NUESTRAS MANOS

«La felicidad está en nuestras manos, pero es necesario querer construirla juntos, los unos para los otros, los unos con los otros y nunca más los unos contra los otros. Por lo demás las magníficas realizaciones de estos veinticinco años de actividades, ¿no constituyen la adquisición esencial de vuestra organización; la toma de conciencia por los pueblos y sus gobiernos, de la solidaridad internacional? ¿No constituís vosotros por vuestra sola existencia una poderosa negación del pensamiento desengañado de la sabiduría antigua: «homo homini lupus»? No, el hombre no es lobo para el hombre, es su hermano, su hermano solidario y bienhechor. Jamás a lo largo de los milenios de la conmovedora aventura humana, tantos pueblos tantos hombres habían delegado tantos representantes con una sola misión: ayudar a los hombres, a todos los hombres, a vivir a sobrevivir. Este es para nosotros, en medio de tantas amenazas como se ciernen sobre el mundo, uno de los mejores motivos de esperanza».

LLAMADA DE JUSTICIA

«Permitidnos —ha añadido el Papa, tras referirse a la obligación de todos de explotar las posibilidades íntegras de la Tierra para orientarlas al servicio del bien común— por tanto, decirlo sin rodeos en el plano humano, moral y espiritual que es el nuestro: Ninguna estrategia de orden mercantil o ideológico apagará el gemitido que sale de todos aquellos sufren que «una misión inmerecida» como los jóvenes cuya «protesta resuena como una señal de sufrimiento y como una llamada de justicia».

«Nunca jamás las preocupaciones de orden militar ni las motivaciones de orden económico permitirán satisfacer las graves exigencias de los hombres de nuestro tiempo. Es necesario el amor del hombre: el hombre se consagra al hombre porque le reconoce como su hermano, como el hijo de un mismo padre —el crítico añade: como una imagen de Cristo que sufre cuya palabra sacude al hombre en sus más secretas entrañas: «Tuve hambre y me disteis de comer».

«Esta palabra de amor —ha terminado diciendo Pablo VI— es la nuestra. Nos, os la dejamos humildemente como nuestro tesoro más querido, la lámpara de la caridad cuyo fuego brillante devora los corazones, cuya llama ardiente ilumina el camino de la fraternidad y guía nuestros pasos por los senderos de la justicia y de la paz».



El Papa Pablo VI, que ha pronunciado hoy un importante discurso en la Asamblea de la FAO, y que, a finales de mes, emprenderá un viaje a Extremo Oriente, el más largo viaje realizado hasta ahora por el Papa

ESPAÑA Y CHECOSLOVAQUIA establecen relaciones consulares y comerciales

El canje de notas ha tenido lugar esta mañana en París

También se han mantenido contactos entre diplomáticos españoles y yugoslavos

París, 16.—España y Checoslovaquia han establecido hoy relaciones consulares y comerciales. Una nota facilitada por la Embajada de España en París precisa que a las 11,30 de hoy lunes, 16 de noviembre, se ha procedido en la Embajada de Checoslovaquia en París a un canje de notas entre los embajadores de España, don Pedro Cortina Mauri, y de Checoslovaquia, señor Frantisek Zachystal.

«Con este canje de notas, entra en vigor el acuerdo para el establecimiento de representaciones consulares y comerciales entre ambos países. —se añade—, acuerdo rubricado en París como resultado de las conversaciones que tuvieron lugar los días 22 y 23 de julio de 1970 entre una delegación española y otra checoslovaca».

EL QUINTO PAIS DEL ESTE DE EUROPA

Checoslovaquia es el quinto país del Este con el que España establece relaciones de carácter consular y comercial. Acuerdos similares fueron firmados anteriormente

con Rumania (enero 1970), Polonia (14 de julio 1969), Hungría (17 diciembre 1969), y Bulgaria (4 de junio 1970).

Se sabe de fuente autorizada que se han mantenido también contactos entre diplomáticos españoles y yugoslavos.

Presidió la delegación española en las conversaciones con Checoslovaquia el director general de Asuntos Consulares, señor García Lahiguera, y de ella formaron parte los señores Nicolás Revenga, consejero de la Embajada de España; Pérez Ruiz, subdirector general, y José Luis la Guardia, de la dirección de Europa Oriental.—Efe.

Hay que reducir costos y aumentar la riqueza de azúcar en la REMOLACHA

Su precio de 1.362 pesetas tonelada excede en 342 al aceptado por la C E E

Madrid, 16.—El precio de la remolacha azucarera en España es de 1.362 pesetas tonelada, 342 pesetas más que el aceptado por la Comunidad Económica Europea, según medios allegados al Ministerio de Agricultura.

En vista de la desproporción, se agrega en tales medios, parece aconsejable aceptar medidas para reducir los costos, bien amentando la riqueza en azúcar de la raíz, empleando semillas más adecuadas, o bien incrementando la mecanización del cultivo.

Ambos aspectos están siendo objeto de una preferente atención por parte del Ministerio de Agricultura, como lo ponen de relieve las numerosas demostraciones de maquinaria remolachera que se hacen todos los años.

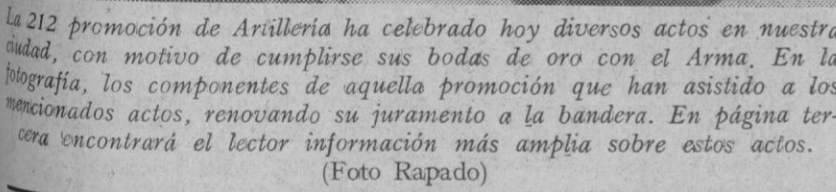
EL TIEMPO MAS LLUVIAS

Madrid, 16.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas 24 horas habrá cielo cubierto con lluvias en el Cantábrico, Duero y alto Ebro que se extenderán posteriormente más debilitadas al resto de la mitad Norte de la península. Cielo parcialmente nublado en el Sur del país con temperaturas suaves y disminución de la fuerza del viento. El mejor tiempo corresponderá a la costa del Sol, Sudoeste, Canarias y Baleares.

Nubosidad muy abundante en la sierra de Guadarrama y en su vertiente Norte, chubascos y nieve poco importantes.

EL DISCURSO DEL PAPA

Los progresos científicos más extraordinarios, las proezas técnicas más sorprendentes, el crecimiento económico más prodigioso si no van acompañados de un auténtico progreso social y moral se vuelven en definitiva contra el hombre. La felicidad está entre nuestras manos, pero es necesario querer construirla juntos, los unos para los otros, los unos con los otros y nunca más los unos contra los otros».



La 212 promoción de Artillería ha celebrado hoy diversos actos en nuestra ciudad, con motivo de cumplirse sus bodas de oro con el Arma. En la fotografía, los componentes de aquella promoción que han asistido a los mencionados actos, renovando su juramento a la bandera. En página tercera encontrará el lector información más amplia sobre estos actos. (Foto Rapado)

UNA SERPIENTE MARINA (nueve metros de largo y 20 toneladas de peso) en una playa de EE. UU.

Scituate (Massachusetts), 16.—El cadáver descompuesto de una serpiente marina de unos nueve metros de longitud fue arrojada a las playas de Scituate el domingo. La Policía ha declarado que la serpiente pesaba entre 15 y 20 toneladas. El tono de su piel es de coral y tiene una cabeza pequeña, largo cuello y un cuerpo voluminoso semejante a un camello sin patas.

La extraña criatura marina fue arrojada a la playa a las 9 de la noche (hora española). Las autoridades del acuario de Nueva Inglaterra llegaron anoche donde se encuentra la serpiente.

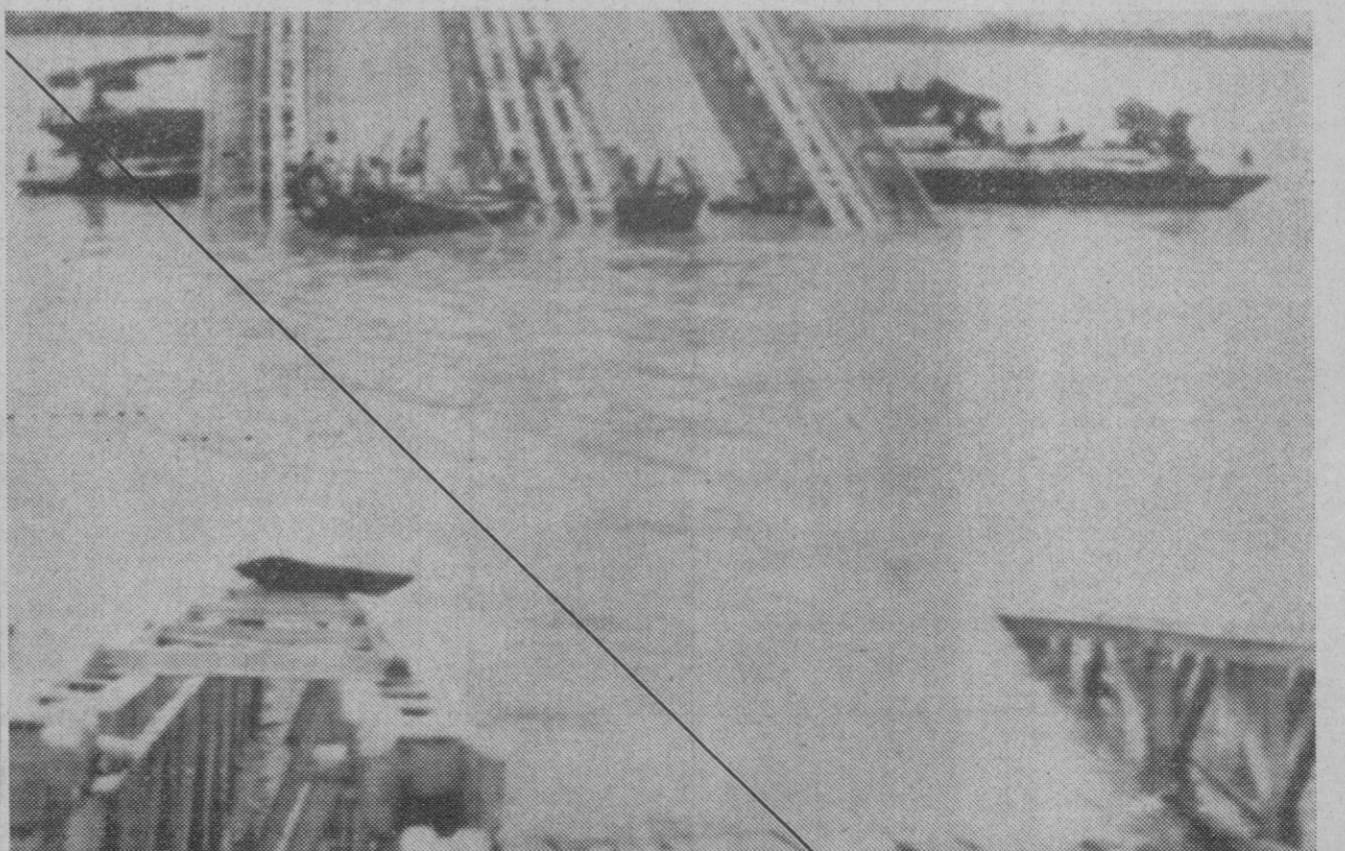
12 PAGINAS
COMPONEN
ESTE NUMERO

- DIVIDIDO EN DOS GRUPOS DE SEIS CADA UNO
- EN EL SEGUNDO PODRAN LEER:
- Aquí, todos los deportes.
- Doña María de Molina en Cuéllar, señora de la villa.
- El exceso de automóviles ahoga las ciudades.
- La emigración, ese problema.
- Carla Conti, una chica de Badajoz que se ha propuesto hacer cine.
- Revolución en la arquitectura mundial.
- Y otras informaciones.

Según declaraciones de Edward Rowe Snow, una autoridad en fauna marina ha declarado que tales criaturas fueron vistas hacia 1700 en Gloucester y Plymouth (Massachusetts). El cadáver de una criatura similar fue arrojado a las costas hacia 1850.

Fallece otra de las heridas en el incendio del "5-7"

Lyon (Francia), 16.—Una joven francesa de 19 años que resultó con graves quemaduras en el incendio de la sala de baile de Saint-Laurent du Pont, falleció ayer en el hospital.



Dacca.—El gran puente sobre el río Karmaphuli, cerca de Chittagong a nueve millas de la bahía de Bengala, aparece completamente destruido por el ciclón y maremoto que azotó todo el Pakistán Oriental. (Telefoto AP-Europa Press.)

Lucha por el poder en el seno de la familia real de ARABIA SAUDÍ

El monarca padece una enfermedad incurable

Beirut (Libano), 16.—Al decir del semanario libanés «Al-Destour», el Rey Faisal de la Arabia Saudí padece una enfermedad incurable y en el seno de su familia se desarrolla una lucha por su sucesión, según informa la agencia de noticias marroquí «Map». El Rey Faisal, que es a la vez jefe de Estado y jefe del Gobierno, «comparte» el poder con el príncipe heredero, Jalid Ben Abdel Aziz, y con el príncipe Fahd. El primero es primer ministro y el segundo viceprimer ministro y ministro del Interior. La lucha de influencias se supone se está desarrollando entre estos dos personajes.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

HOY, SILENCIO

Hemos pasado otra semana, avanzamos rápidamente por el mes de noviembre, doblada ya la bisagra de su día quince, y el tiempo, el "tempo" es una delicia. Después de semanas y semanas en las que, en esta misma sección, hemos tenido que escribir sobre la desoladora sequía, esa sequía inmisericorde de los cielos perpetuamente azules y radiantes, da gozo este tiempo preñado de nubes, cuyos grises lavados están siempre prontos a desfogarse en suaves, benéficos y silenciosos chaparrones. Este tiempo, bueno para la agricultura, para la ganadería y para el abastecimiento de agua, este tiempo lo es también para la salud y muy especialmente para la descontaminación de la atmósfera. Además impone al cuerpo y al espíritu la exigencia de una buena marcha equilibrada, lo que sin duda es importante para la buena marcha equilibrada de los ciudadanos.

Pues bien, en este ambiente que además no es realmente ingrato en cuanto a la temperatura, salvo algunas ráfagas de aire que a veces se cuevan y revolotean por las esquinas, va la ciudad, a enfrentarse a la jornada electoral de mañana. Desde el sábado, la campaña de los candidatos se vio animada por los altavoces rondantes que recorren sin cesar las calles. Miles de octavillas alfombraban el pavimento ayer, último día hábil para la campaña, cuando los ciudadanos discurren en busca del yantar, después de haber consumido el turno del aperitivo. Las biografías de los candidatos y la exposición de las cosas que les preocupan y les inquietan en la marcha de la ciudad (viviendas sociales y guarderías infantiles parecen ser el tema más común) han definido con su sobriedad el perfil de cada uno ante la opción de los electores. Ellas serán sin duda la principal guía que éstos sigan a la hora de echar la papeleta, tanto en las mesas municipales como en las del Movimiento.

Así estamos en esta jornada de víspera, en la que toda actividad electoral queda ya suspendida y se impone el silencio. Las espadas están en alto. La batalla ha sido noble y cortés. Las fuerzas están realmente muy parejas. La incógnita —que pocas veces en otras ocasiones similares lo ha sido tanto— se verá desvelada mañana por la noche.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,00

ALQUILERES

ALQUILO dos cámaras frigoríficas de 450 metros cúbicos, temperatura de cero a menos 30. Polígono industrial, parcela 88, teléfono 5295 y 1986. Sastre. Morenas, 7.

DESEO alquilar local almacén, próximo plaza Huertos. Escribir Apartado 14.119. Madrid.

SE alquila local almacén o taller. Rastro, 2, señor Lázaro.

ENSEÑANZA

«LA PISTA». Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalidad, traducción. Eurolenguas, Ladreda, 18.

LICEO matemático Preu y reválidas. Teléfono 4068.

PREUNIVERSITARIO, bachillerato, reválidas. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléf. 4744, 3800.

NECESITAMOS profesor cultura general a domicilio, de 8 a 10 noche. Teléfono 4112.

TRASPASOS

DE ocasión, se traspasa local para oficina. Fdez. Ladreda, 10. Telf. 4633.

VARIOS

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Ovejuna. San Agustín, 19.

TRABAJO

NECESITO chica fija, buen sueldo. Teléfono 4262.

NECESITO vaquero para ganado estabulado, doy casa, etc. Carnicería Aquilino. Teléfono 2908.

SE necesitan peones bien retribuidos. Depósitos de agua. Segovia.

SE necesita muchacha, buen sueldo. Llamar de 9 a 2. Teléfono 5114.

URGE dependiente para cafetería restaurante. Restaurante Florida, Villacastín. Informes Sr. Villar, Cafetería Policlínica «18 Julio». Segovia.

SE necesita doncella de 1.ª de 35 a 40 años, sabiendo perfectamente coser y planchar, 4.500 pesetas. Inútil sin mejores informes. Dirigirse teléfono 276512. Madrid. De 9 a 10 mañanas y 2,30 a 3,30 tardes.

SE necesita tractorista, preferible casado, para trabajar en pueblo de esta provincia, se facilita vivienda. Razón Gestoría «La Social», teléf. 1515. Segovia.

SE ofrece costurera-modista a domicilio. Teléfono 5138. Llamar hasta 5 de la tarde.

SE necesita chica fija o asistente diaria. Ruiz de Alda, 6, 1.ª, izqda.

SE necesita chica. Conde Alpuente, 4. Teléfono 1709.

SE necesita asistente. Travesía de José Antonio, 5.

INDUSTRIA de Segovia necesita mecánico para taller de mantenimiento. Se exige: soldadura, mecánica, montajes, reparaciones. Se ofrece: excelente ambiente laboral, salario a convenir, cierta autonomía laboral. Se prefiere con carnet de conducir. Escribir al apartado 100 o llamar al 4793.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

SE vende piso. San Antón, 12, primer A. Informes de 5 a 7.

MAQUINISTAS: de 5 a 7. Lanas y fibras. Confecciones Diez.

VENDO henó vezas empacado. Teléfono 26. Fuentesmilanos.

PISO nuevo (exento) calle Obispo Quesada. Razón; Santa, 9.

CREDICAR. Cien automóviles nacionales, extranjeros. Garantizamos funcionamiento en contrato. Mínimas entradas. Máximas facilidades. Serán nuestros clientes. Juan de Austria, 30. Madrid.

TRACTORES usados, varias potencias, garantizados, Román Sacristán, San Francisco, 19. Segovia.

DORMITORIOS todos los estilos, calidad garantizada, precios sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

SE vende abrigo señora astrakán negro nuevo; mitad precio por traslado extranjero. Teléf. 4942.

PISO dos cuartos de baño, dos terrazas, calefacción, cinco habitaciones, despensa y trastero. Sitio ideal. Coches, 12, 4.ª. Telf. 3943. Sr. Gilarranz, en horas de comercio.

GANADOS

VENDO por dejar labor dos machos dos deditos, buenos condiciones. Pablo Estebananz. Candidado de Castilnovvo.

VENDO vaca suiza abocada del tercer. Manuel Cardiel. Mozoncillo.

VENDO vaca suiza recién parida del primero. Miguel de Andrés. Palazuelos.

SE venden tres vacas; una mixta de cuatro años, cumplida; dos del tercer; una de cinco años, recién parida, con ternero; otra de más edad, y burra de nueve años. Claudio Berzal. Aldanueva del Campanario.

VENDO cerdos destete, magníficos. José Zorrilla, 74.

SANTA TERESA

Materiales de construcción. Teléfonos 1450 y 2936

La personalidad de un regalo comienza en su etiqueta.

Regalos HERRANZ

San Francisco, núm. 6

Curso de Decoración

Matrícula hasta el día 25. INCA — José Zorrilla, 80. Teléfono 4797

REPRESENTANTE

Introducido ración alimentación, precisa importante fábrica de embutidos y conservas cárnicas. Escribir detalladamente a MARIANO RICO — Publicación. (Referencia 949). San Juan, 41. BURGOS



Información Local

ELECCIONES

MAÑANA, LAS DE CONCEJALES POR EL TERCIO FAMILIAR Y CONSEJEROS POR LOS MAYORES DE 18 AÑOS

18.818 personas forman el censo electoral en nuestra capital

El ambiente se ha ido caldeando en los últimos días, animado por la intensa propaganda realizada por los candidatos

Según ha sido establecido, mañana se celebrará en toda España, salvo en Barcelona donde ya tuvieron lugar, la primera jornada de las elecciones para renovar los Ayuntamientos en los tercios familiar, sindical y de entidades. Juntamente con estas elecciones, se celebrarán abiertamente, es decir, para todos los vecindados en el municipio mayores de 18 años, las de concejeros locales del

Aunque en un principio ha habido cierta frialdad ante el anuncio de las elecciones, lo cierto es que, una vez proclamados los candidatos y ante las campañas desarrolladas por éstos, el ambiente se ha ido caldeando y personas que, por las razones que fuere, afirmaban hace unos días que se abstendrían de votar, ahora se sienten interesados ante los nombres de los aspirantes y ante los proyectos y propósitos de los mismos, lo que, unido a la conciencia del pueblo segoviano, sabedor de su obligación de votar como buenos ciudadanos, hará que el porcentaje final de votos emitidos sea bastante alto.

Facilidades precisas para poder cumplir con la obligación del voto. EN LA CAPITAL Particularmente intenso se ha hecho en la capital este ambiente electoral en los últimos días. Los cuatro candidatos oficiales a ocupar las dos vacantes que en el municipio segoviano deben ser renovadas, se han esforzado al máximo en llegar a todos los inscritos en el censo electoral, que son 18.818, según nos informan en la Junta Municipal del Censo.

Hay que tener en cuenta también que en las empresas se darán, siguiendo las normas dictadas por la Delegación Provincial de Trabajo, las

Facilidades precisas para poder cumplir con la obligación del voto. EN LA CAPITAL Particularmente intenso se ha hecho en la capital este ambiente electoral en los últimos días. Los cuatro candidatos oficiales a ocupar las dos vacantes que en el municipio segoviano deben ser renovadas, se han esforzado al máximo en llegar a todos los inscritos en el censo electoral, que son 18.818, según nos informan en la Junta Municipal del Censo.

Imposición de la medalla de plata al Mérito en el Trabajo a don LUIS LEONARD



El delegado de Trabajo imponiendo la medalla al señor Leonard Torisanz. (Foto L. Misas)

Ayer tuvo lugar la imposición de la medalla de plata al Mérito en el Trabajo a don Luis Leonard Torisanz, que durante cuarenta años desempeñó diversos puestos en la empresa «Klein, S. A.», jubilandose como director de la misma. El acto se celebró, a la una de la tarde, en la Casa Sindical, y asistieron al mismo gran número de personas.

En la presentación se situaron, con el homenajeado, el gobernador civil, alcalde de la ciudad, delegados de Trabajo, Información y Turismo y Sindicatos, representantes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, presidente de la Cámara de Comercio e Industria y el director comercial de «Klein, S. A.»

En otros lugares figuraban el secretario de la C. N. S. y primeros dirigentes provinciales de la Organización Sindical; jefe de la Inspección del Trabajo; presidente del Consejo del I. N. P.; delegado de Mutualidades y otras jerarquías, así como alto personal de la empresa.

El amplio salón de la Casa Sindical apareció ocupado por numerosos empresarios, técnicos y trabajadores, así como la totalidad de la plantilla de «Klein, S. A.»

Al dar comienzo el acto, el secretario de la Delegación de Trabajo leyó la orden del Ministerio de Trabajo concediendo la medalla de plata a don Luis Leonard.

Seguidamente, el secretario del jurado de empresa hizo el ofrecimiento de la medalla, que le fue impuesta a continuación al señor Leonard por el

delegado de Trabajo, resaltando éste que significaba para él un honor hacerlo.

A continuación, el señor Leonard Torisanz, visiblemente emocionado, agradeció el homenaje de que era objeto.

Intervinieron después —con frases de cariño para el homenajeado y para resaltar su ejemplar ejecutoria profesional— el director comercial de «Klein, S. A.», el presidente del Consejo de Empresarios, el delegado sindical provincial y el gobernador civil.

Al finalizar el acto, don Luis Leonard fue cariñosamente felicitado por cuantas personas habían asistido al mismo. Más tarde, en la «Venta Magullo», tuvo lugar una comida de hermandad, a cuyos postres se entregaron los trofeos y premios concedidos en las competiciones celebradas en la empresa con motivo de la festividad de San Alberto Magno, Patrón de las actividades de industrias químicas.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 248.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. — Hoy no hay función. Mañana, estreno: «Landrú». Una película de sensación. Un filme de Claude Chabrol.

SIRENAS. — Hoy, a petición del público, 7.45: «Los chicos del Preu». Color, simpática, alegre, juvenil. Autorizada todos los públicos. Mañana, temporada de grandes películas: «La Mujer más guapa del mundo», por María Lólobrigida. Localidades desde 6 pesetas.

Sección 3.ª Grupo Escolar «Alalpando» (Onésimo Redondo). Sección 4.ª Escuela de Párvulos de Santa Eulalia. Distrito quinto Sección 1.ª Mercado de San José Obrero. Sección 2.ª Grupo Escolar de San José. Distrito sexto Sección 1.ª Grupo Escolar de El Peñascal. Sección 2.ª Instituto de Enseñanza Media (plaza de Día Sanz). Sección 3.ª Fielato de las Delicias. Sección 4.ª Escuelas de San Lorenzo.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 677,4 mm. Viento del Oeste. Temperatura máxima: 6,8. Lluvia recogida: 2 lit. m. c. En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 676,8 mm. Viento del Oeste. Temperatura mínima: 5,8. Lluvia recorrida: 4,2 lit. m. c.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 17 DE NOVIEMBRE Van 321 días de 1970; faltan 44. Sol: De 8,3 a 17,57. Santoral: Santos Gregorio Taumaturgo, Dionisio, Hugo, obs.; Eugenio, dc. Pensamiento: «Los actores son muy felices, porque tienen una gloria sin responsabilidad» (Alfredo de Vigny)

CERTENA el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 18

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

MATINAL: 12,15. Apertura. 12,30. Primera hora. 13,30. Conviene saber. SOBREMESA: 2,00. Panorama de actualidad. 3,00. Noticias a las tres. 3,30. Buenas tardes. 5,00. Despedida y cierre. TARDE: 6,45. Apertura. 7,00. Con vosotros. 8,00. Teleclub. 8,25. Esta noche. 8,30. Novela. NOCHE: 9,00. Telediario. 9,30. Los españoles. 9,55. Cine. 11,30. Ventiscas por horas. 11,50. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 8,00. Carta de ajuste. 8,32. Dibujos animados. 9,00. Buscando novia a Papá. 9,30. Telediario-2. 10,02. El mundo del deporte. 11,00. Páginas sueltas. 11,30. El laberinto del silencio. 0,30. Cierre. PHILIPS TV ¡Mejores no hay! GALERIAS STA. COLUMBA

LA SEÑORA DOÑA FRANCISCA GARCIA SASTRE

(Viuda de Juan Ayuso) FALLECIO EN SEGOVIA, EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1970 a los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Sus desconsolados hijos Amelio, Elisa, Purificación, Anastasio y Francisco Ayuso García; hijos políticos Mercedes Torrecilla, José López, Andrés Salcedo (del comercio), María Sanz y María Torrecilla; hermanas Julia García; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agrada decerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las diez, en la iglesia parroquial de San Millán. El sepelio y funeral tuvieron lugar en la tarde de hoy. Casa mortuoria: Travesía de Carretas, núm. 2

Vitrinas y armarios frigoríficos, todos tamaños y precios

saji

S. Juan, 8 Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

La 212 promoción de Artillería celebró sus bodas de oro con el Arma

Los 61 componentes asistieron a diversos actos

Los artilleros supervivientes de la 212 promoción del Arma, acompañados de sus esposas e hijos, llegaron hoy a nuestra ciudad a fin de celebrar sus bodas de oro con la Artillería. Con tal motivo, esta mañana, en el santuario de Nuestra Señora de la Puercilla, asistieron a una celebración eucarística y después de ella, una comisión de los 61 miembros de la promoción llegados, se trasladó al Ayuntamiento, donde fue recibida por el alcalde.

En la sala blanca pronunció unas palabras el general Cárdenas, número 1 de la promoción, a las que contestó el señor López Miguel felicitándoles por la efeméride y deseándoles una grata estancia en Segovia.

En la Academia

A la una de la tarde, en la Academia de Artillería ha tenido lugar un

acto, celebrado ante los alumnos formados. En su transcurso, los miembros de la promoción renovaron su juramento a la bandera en la misma en que prestaron juramento en su ingreso en dicho centro, enseña que fue regalada al mismo por la reina Victoria Eugenia.

Después hablaron el coronel-director de la Academia don Francisco Sintés Obrador y el general Cárdenas. Finalmente, mientras la banda de música interpretaba el toque de oración, fue depositada una corona a los pies de la lámpara de los caídos.

Finalizado el acto, se reunió en un almuerzo en la misma Academia y después de él se trasladaron al alcázar, depositando también una corona ante el monumento a Daoiz y Velarde erigido en los jardines de entrada a la fortaleza.

HONTALBILLA Clausura de la Cátedra de Sección Femenina



El coro mixto actuando en la clausura.—(Foto Antonio)

Hontalbilla.—Presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaban el subjefe provincial, jefe de Sanidad, ingeniero-jefe del Servicio de Concentración Parcelaria, delegada de Sección Femenina, inspector provincial del Movimiento, jefe del Departamento de Acción Local, delegados de la Familia y de la Juventud, y otras jerarquías provinciales, junto con alcaldes y jefes locales de distintos pueblos de la comarca, se celebró la clausura de la Cátedra «Francisco Franco» de Sección Femenina.

En la plaza Mayor, adornada con banderas y gallardetes, el pueblo acogió con vivas muestras de adhesión y afecto a la primera autoridad provincial y acompañantes, pasando éstas a una tribuna, desde donde presenciaron la exhibición gimnástica y deportiva de la juventud masculina y femenina, juegos escolares, canciones y bailes típicos de la comarca.

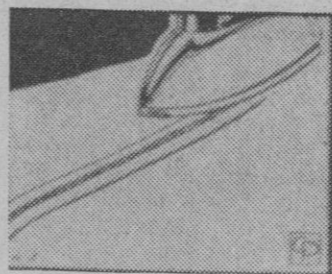
Seguidamente se hizo entrega de premios otorgados en las numerosas competiciones y de diplomas a las señoras y señoritas merecedoras de ellos.

Tras la lectura de la Memoria de actividades por la jefe de Cátedra, señorita María Jesús Sastre, intervino el alcalde y jefe local para agradecer la presencia del jefe provincial, dando cuenta públicamente de las obras y servicios logrados para la mejora de este Municipio y haciendo notar las necesidades más penosas del mismo.

El señor Pérez-Hickman Rey agradeció las muestras de adhesión, diciendo que en estos actos de clausura el pronunciaba con toda verdad, solamente, dos palabras, agradecimiento y felicitación, para estas mujeres de la Sección Femenina que a través de la Cátedra vienen realizando esta ingente labor en pro de todas las personas de los pueblos. Terminó resaltando que gracias a la unidad y participación de todos los vecinos los pueblos pueden alcanzar todas las metas propuestas.

Finalmente, autoridades y público visitaron la exposición de labores y trabajos manuales.

ELOISA DICE:



Cremalleras

Para pre-encoger una cremallera, póngala unos minutos en remojo con agua caliente; déjala secar al aire y plánela ligeramente antes de coserla a la prenda.

Renueve la vieja pantalla

Su destañada y maltratada pantalla quedará como nueva si toma un ovillo de hilo del acabado y el color que más le guste y va pasando la hebra de un lado a otro de la pantalla manteniendo los hilos perfectamente juntos. No tendrá necesidad de quitarle el viejo forro al armazón y cuando termine, podrá adornarla con galón, aplicaciones de colores, etc. Si el hilo que va a usar viene en madejas en vez de ovillos, la tarea será más fácil y rápida, pues enrollará muchos hilos a la vez.

¿Va a barnizar un pastel?

Déle la vuelta y cubra la parte de abajo con la preparación. Quedará más terso y podrá extender mejor la cobertura.

De igual forma que estamos presentes en nuestra profesión y en nuestro hogar, debemos estar presentes también en la vida municipal.

Los problemas de la Comunidad son cada día mayores y más complejos.

Tu condición ciudadana te obliga a elegir a quien te represente en la solución de los mismos.

Se te llama a que ejerzas tu derecho en las elecciones municipales.

El día 18 comenzará la Campaña de Prevención de Accidentes en la Agricultura

Organizada por el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural y la Obra Sindical «Previsión Social»

Oportunamente se anunció que el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural y la Obra «Previsión Social», preparaban una campaña de Prevención de Accidentes de Trabajo en la Agricultura.

Elaborado el programa y seleccionados los pueblos, temas de estudio, etcétera, los cursos comenzarán el próximo día 18, de acuerdo con los siguientes detalles:

Día 18: Fuentepelayo-Pinarnegri- llo.

Día 20: Aguilafuente.

Día 23: Turégano, con Muñoveros y Veganzones.

Día 25: Mozoncillo con Escarabajosa de Cabezas.

Día 27: Aldea Real.

Día 30: Carbonero el Mayor, con Yanguas de Eresma y Tabanera la Luenga.

Día 2 de diciembre: Cantimpalos, con Escobar de Polendos, Pimillos de Polendos y Peñasrubias.

Día 5: Escalona del Prado con Villobela de Pirón, Sauquillo de Cabezas y Otones de Benjumea.

En Escalona del Prado se celebrará el acto de clausura, al que serán invitadas las autoridades relacionadas con estos problemas:

En cada pueblo se desarrollarán los siguientes temas:

Fundamentos morales, sociales y económicos de la prevención de accidentes de trabajo. Aspectos particulares de trabajo en el campo. Prevención de accidentes en el campo.

El tractor. Las máquinas y aperos. Los abonos químicos. Los fungicidas, herbicidas y raticidas insecticidas.

También serán exhibidas por el equipo de proyecciones de la Jefatura Nacional de la Obra Sindical «Previsión Social», películas sobre prevención de accidentes.

Las clases estarán a cargo del jefe del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, don Gabriel Pazos Díaz-Pimenta, de un grupo de ingenieros agrónomos y del director técnico de la Obra Sindical «Previsión Social».

En aquellas fechas en que se cita a más de un pueblo, los agricultores se reunirán en el primero de ellos, a cuyo efecto el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, facilitará medios de transporte. El horario será compatible con las faenas agrícolas y los asistentes serán agricultores por cuenta propia o ajena.

La campaña ha despertado gran interés y se espera que sea un positivo servicio a la agricultura en la que, últimamente, los accidentes de trabajo —sin duda a causa de la mecanización— van aumentando progresivamente.

HOMENAJE A LOS ANCIANOS



Con motivo de celebrarse ayer el Día de los Ancianos, las Asociaciones Antonianas y los PP. Franciscanos ofrecieron un homenaje a los acogidos en la residencia de las Hermanitas de los Pobres, a la que, por la tarde, se trasladaron el P. Prieto, director, y las presidentas y juntas directivas de las referidas asociaciones.

En la capilla, donde se había colocado una imagen de San Antonio de Padua, con asistencia de los ancianos y las religiosas, tuvo lugar un acto eucarístico y homilía del padre Prieto exaltando las virtudes antonianas y manifestando que las canas de los acogidos son la tradición, la solera y el respeto a las cosas bellas, donde se asienta la verdadera tranquilidad de la vida pasada ya que sin ella no hubiese sido posible el presente ni el futuro. Finalizó afirmando que este homenaje le repetirán en años sucesivos las Asociaciones Antonianas. Terminó el acto con unos cánticos y el reponsorio a San Antonio.

Seguidamente, en los comedores de la residencia, el P. Prieto, las hermani-

tas y las señoras y señoritas de las Asociaciones Antonianas, obsequiaron a las ancianas con yolosinas y con tabaco a los ancianos, departiendo cordialmente durante largo rato con todos ellos, para los que este homenaje constituyó una fiesta de gran emotividad.

IGLESIA EN SEGOVIA

Se ha celebrado un curso de pedagogía familiar para matrimonios y educadores

En nuestra ciudad se ha celebrado un interesante curso de pedagogía familiar, organizado por el Movimiento Familiar Cristiano, para matrimonios y educadores. Han asistido 18 matrimonios de la capital y provincia así como algunos sacerdotes y profesores de los colegios de Concepcionistas, Jesuitas, Maristas y Misioneros.

El curso se desarrolló a partir de las cinco de la tarde del sábado, hasta las doce y media de la noche, y desde las 9,30 de la mañana del domingo hasta pasadas las cuatro de la tarde, en que se finalizó con la celebración de la Eucaristía y la comida. La reunión ha tenido lugar en el colegio de las religiosas Concepcionistas de la Enseñanza.

La dirección y charlas del curso han estado a cargo de don Juan Antonio Osés, sacerdote operario, y del matrimonio formado por don Andrés Vallés y doña María Teresa Cordomí, todos ellos de Barcelona, donde estas actividades pedagógicas familiares están dando, como en otras diversas provincias españolas, unos positivos resultados.

La exposición de los distintos temas se hizo, tanto por el joven sacerdote como por el matrimonio, con gran claridad y abundancia de detalles y datos, expresando, asimismo, el matrimonio sus propias vivencias y experiencias en problemas y hechos muy diferentes relacionados con la educación de los hijos desde el nacimiento hasta la mayoría de edad.

Los temas tratados fueron: introducción a una pedagogía familiar; autoridad y libertad; la educación sexual y su proceso evolutivo; educación del ámbito social y del civismo; educación de la fe; problemática de la vocación y la profesión; importancia y trascendencia del ambiente; familia comunitaria.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Landrú» (3-R), 100 m.
«La mujer más guapa del mundo» (3), 107 minutos.

Bromas y Veras T. V.

¿Cuántas hojas de parra se probaría Eva antes de decidir finalmente: «Me quedo con ésta»?

Perfumería T. Velasco

Fotos magníficas, perfectas, con un «flash». No espere al sol

SETA DE ARBOL

¿Se llama así, técnicamente? Lo cierto es que se trata de una seta de árbol o de setas formando un pequeño arbusto. Un manojo de setas sobre un robusto tronco, todo junto, en un bloque que, ciertamente, llama la atención por su originalidad y claro es, por no ser nada frecuente.

El original «conjunto» ha sido descubierto por un capataz de Teléfonos, don Julián Aceves de Chañe, mientras se encontraba revisando línea a la altura del «Abanico», es decir, de la confluencia de las carreteras que llevan a Cuéllar y Turégano. El señor Aceves, sorprendido gratamente por su hallazgo, procedió a arrancar con gran cuidado la «pieza», que se trajo a Segovia, depositándola en el bar Correos, donde, en la foto, se ve al propietario del establecimiento, Emiliano Matesanz, junto al señor Aceves, en el centro, y Elias, el conocido conserje del «18 de Julio». El «conjunto» de setas pesa cerca de los cinco kilos.

(Foto Antonio)

COCHES DE NIÑOS

Parece que, últimamente, viene registrándose el robo de varios coches de niños que se dejan en los portales de las casas, cuando hay que subir demasiadas escaleras y no resulta fácil portarles hasta la vivienda respectiva. El último de estos robos, del que tenemos noticia, ocurrió ayer, entre las ocho y las diez de la noche, en el portal del edificio núm. 34 de la avenida de José Antonio. En esta

ocasión, el ladrón o ladrones se llevaron las ruedas con la armadura únicamente, ya que el «cuco» había sido llevado a su casa por los dueños del pequeño vehículo.

Llamamos la atención de cuantos matrimonios tienen costumbre de dejar los cochecitos de sus niños en los portales, para que les pongan a buen recaudo y eviten nuevas sustracciones.

Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 Julio»	3495
Policía	2087
Guardia Civil	1542
Cruz Roja	1430

Taxis

Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran Turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1450

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

¡PREVENGA SU COCHE CONTRA EL PROXIMO INVIERNO!!

D. LUIS MARTIN MANRIQUE TALLER OFICIAL RENAULT

sito en c/ Cuéllar, 2, de SEGOVIA, le revisará

«GRATUITAMENTE»

«la graduación del anticongelante de su coche por gentileza de

ANTICONGELANTES «VI-BA»

¡VISITENOS! Su coche lo agradecerá

«VI-BA» — LA MARCA DE CALIDAD

EL SEÑOR

DON HILARIO VAZQUEZ DIEZ

(Industrial)

FALLECIO EN SAN RAFAEL, EL 9 DE NOVIEMBRE DE 1970 a los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Bienvenida Bermejo Rodríguez; hijos José Antonio, Alfredo, María Luisa y María Teresa; hijos políticos Francisco Olea, Donatila y Carmen; hermanos Félix, Máximo y Miguel Vázquez Díez; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se dirá el 19, a las once, en la iglesia parroquial de San Rafael.

**¿Te gustará
que tu hijo vote
mañana?**

**Prepárale el
camino
votando tú hoy.**

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**



Un alto jefe de la Policía argentina acribillado a balazos

En una operación perfectamente planeada por comandos terroristas

Buenos Aires, 15.—Comandos terroristas, en una operación perfectamente sincronizada, han acribillado a balazos a un alto jefe de la Policía argentina en un barrio de las afueras de esta capital, dándose después a la fuga sin dejar rastros.

El hecho ocurrió cuando el subcomisario Oscar Sandoval, segundo jefe de la División de Asuntos Políticos, dependiente de Coordinación Federal, se encontraba en una estación de servicio y garaje para guardar su automóvil. El subcomisario bajó del coche y se colocó frente al motor del vehículo, y fue precisamente en ese momento cuando ocurrió el hecho, en presencia de los empleados del local y los automovilistas que se encontraban allí repostando.

Sorteando cuantos automóviles había en el lugar, se aproximó un Chevrolet ocupado por cinco individuos, que indudablemente venían siguiendo al subcomisario Sandoval. Con el motor en marcha y desde unos cinco

metros, uno de los desconocidos sacó el cañón de una ametralladora por la puerta trasera y lanzó varias ráfagas contra el jefe policial. La acción transcurrió tan velozmente, que ninguno de los presentes acertó a reaccionar.

LE HICIERON VEINTE DISPAROS

El propio Sandoval, ya acribillado a balazos, hizo además de sacar la pistola, pero cayó desplomado. Según testigos presenciales del hecho, fueron veinte tiros los disparados por los extremistas.

Rápidamente, los asesinos emprendieron la huida en el Chevrolet, desapareciendo en breves instantes.

Horas después de cometido el cri-

men fue encontrado el coche utilizado por los terroristas, abandonado en un lugar de los alrededores de esta capital.

El subcomisario Sandoval, según consignaron distintas versiones, debía presentarse mañana para testimoniar en el juicio oral de instancia única que se sigue a los acusados del secuestro y asesinato del expresidente Pedro Eugenio Aramburu; el sacerdote católico Alberto Carbone, Ignacio Vélez, Carlos Manguid y su esposa, Nora Néida Arrostito.

El asesinato sería, de acuerdo con las mismas fuentes, un recurso desesperado para evitar la presencia ante el Tribunal de un testigo de singular importancia para el esclarecimiento del hecho y la condena de sus responsables.

Se recuerda, además que el subcomisario Sandoval tuvo participación en el procedimiento policial realizado en una confitería de Williams Morris, localidad cercana a Hurlingham, próxima a Buenos Aires, donde, luego de un intenso tiroteo, cayeron muertos los terroristas Fernando Abal Medina y Carlos Gramus, acusados también del asesinato de Aramburu.

PROBABLE PLENO DE LAS CORTES A FINALES DE MES

Madrid, 16.—Es muy probable que se cumplan las previsiones del presidente de las Cortes de celebrar un pleno de la Cámara Legislativa a final de noviembre. Fuentes no oficiales aseguran que el pleno podría celebrarse el día 26 del mes en curso si se concluyen con tiempo suficiente para la convocatoria los dictámenes de los proyectos de ley, cuyas comisiones ya están convocadas para la próxima semana.

En efecto, el martes, por ser jornada electoral, no habrá sesiones de Cortes, pero el miércoles proseguirán los debates sobre el proyecto de ley Sindical, que obviamente no estará dictaminado para el pleno citado. El mismo miércoles iniciará sus debates la Comisión de Gobernación sobre el proyecto de ley "modificando el sistema de ascenso a la escala de mandos del Cuerpo General de Policía". El jueves iniciará los debates la Comisión de Presupuestos sobre el Plan de Modernización de la Renfe, y el viernes la Comisión de Asuntos Exteriores se reunirá para dictaminar la ratificación de varios convenios y acuerdos internacionales.—Logos.

HOMENAJE DE LA PROVINCIA DE LUGO A LOS TRES EJERCITOS

Asistieron los ministros del Ejército, Marina, Aire y secretario general del Movimiento

Lugo, 15.—Más de veinte mil excombatientes han asistido al homenaje que la provincia de Lugo ha rendido a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, con la entrega por el presidente de la Diputación de las medallas de oro de la provincia a los ministros del Ejército, de Marina, y del Aire. Asistieron también el ministro secretario general del Movimiento y otras diversas autoridades.

Los actos dieron comienzo con una misa de campaña y seguidamente pronunció unas palabras el presidente de la Diputación de Lugo, quien hizo entrega de las Medallas de Oro de la provincia a los ministros del Ejército, de Marina y del Aire.

Después de unas palabras del gobernador civil el ministro secretario general del Movimiento pronunció un discurso en el que exaltó las virtudes castrenses del pueblo español. Cerró el acto el ministro del Ejército, teniente general Juan Castañón Mena, que pronunció un discurso para agradecer el homenaje.

El acto terminó cantándose el himno de Infantería y, después, el Cara al Sol.

100 jóvenes trabajadores se encerraron voluntariamente en una iglesia de Madrid

Madrid, 16.—Algo más de tres horas han permanecido encerrados unos cien jóvenes obreros de uno y otro sexo en la parroquia de San Francisco de Borja (calle de Serrano, 104), regentada por la Compañía de Jesús.

Aprovechando la celebración de la última misa del sábado, los mencionados jóvenes entraron en el templo y se negaron a abandonarlo una vez terminado el acto religioso. Manifestaron al párroco que su intención era de permanecer en él hasta en tanto no dialogaran con el arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Casimiro Morcillo, sobre diversas cuestiones de tipo político.

A los reclusos se les dio un plazo de cinco minutos por la fuerza pública para que abandonaran el recinto o se procedería en consecuencia. Ante las garantías de que no les ocurriría nada, a las doce menos cuarto de la noche los encerrados salieron voluntariamente, abandonando el lugar, sin que se produjera ningún incidente.

PIEDRAS CONTRA EL PALACIO DE JUSTICIA DE SEVILLA

Sevilla, 14.—Un grupo de muchachos sin identificar ha atentado contra el edificio del nuevo Palacio de Justicia de Sevilla, lanzando piedras, botellas con gasolina y pintura.

El conserje de la Audiencia se bastó para disolver el grupo y ahuyentarlo. En el lugar se han encontrado diversos ejemplares de octavillas subversivas. La Policía de Sevilla investiga el hecho.—E. Press.

TOROS La lluvia obligó a suspender la corrida de ayer en Vista Alegre

Madrid, 15.—A causa del mal tiempo fue suspendida y aplazada para el próximo domingo, día 22, la anunciada corrida de toros de Vista Alegre, en la que alternarían los diestros José Ruiz (El Calatraveño), Teodoro Librero (El Bormujano) y Fernando Tortosa, con reses de los Hermanos Lacave y Prieto de la Cal.

Festejo gris en Torremolinos
Torremolinos (Málaga), 15.—Un toro de rejonés, de Manuel Álvarez, manso, y cuatro, con genio, de José de la Cova Benjumea.

Rafael Astola, en su primero, una estocada. Aplausos. En el otro, media y dos descabellos. Silencio.

Gilberto Charry, colombiano, sufre una espectacular cogida, sin consecuencias. Dos pinchazos y tres descabellos. Vuelta. En el que cerró plaza, siete pinchazos y siete descabellos. Silencio.

Francisco Mancebo no pudo colocar ni un solo rejón a su enemigo, que se lidió entre el segundo y el tercero. Después de treinta y tres minutos, el presidente ordenó que el animal fuera retirado a los corrales.

Novillada casi en solitario

Velez-Málaga, 15.—Novillados de Osborne-Domecq, que cumplieron. Entrada muy floja.

Curro Camacho, palmas en uno y vuelta al ruedo en otro.

Javier Gallardo, palmas en el primero y dos orejas en el segundo.

Juan Caballero, vuelta al ruedo en uno y palmas en el último.

Económica

Coria del Río (Sevilla), 15.—Novillos de Francisco Montero.

El Pela, vuelta al ruedo en uno y aplausos en otro.

Cristóbal Sánchez, ovacionado en los dos.

La rejoneadora Carmen Dorado, vuelta al ruedo.

Festival

Barcelona, 15.—Se cerró la temporada con un festival taurino en el que participaron diez espadas. Todos los novillos lucieron en sus morrillos la divisa con los colores de la bandera nacional.

Joaquín Bernadó mató un novillo de Manuel Fernández; dos orejas. Antonio Borrero (Chamaco) lidió una res de Manuel Sánchez Cobaleda, oreja.

José Falcón y Gregorio Lalanda, ganadores de los trofeos Ciudad de Figueras

Figueras (Gerona), 15.—Al final de un ágape, que presidieron los gobernadores civil y militar de la provincia, fueron entregados los trofeos taurinos Ciudad de Figueras correspondientes a su séptima edición, patrocinados por el Ayuntamiento, con la colaboración de la Peña Taurina Figueras.

Los trofeos, consistentes en unas placas de plata con una dedicatoria, correspondieron al matador de toros portugués José Falcón y al español Gregorio Lalanda, aquél por la mejor faena de la temporada y éste por el mejor par de banderillas; al rejoneador Rafael Peralta, al novillero Angel Majano y a los ganadores sevillanos Juan Pérez Valderrama y Pérez de la Concha.

Cerró el acto el gobernador civil de la provincia, don Victoriano Anguera, quien resaltó las peculiaridades enraizadas en la fiesta nacional.

En enero entrará en vigor un nuevo sistema para las tarifas eléctricas

(Viene de la página 6.)

noran cuáles serán los precios que se establezcan por el concepto de potencia contratada. Tendrá que decirlos Industria.

Pero queremos llamar la atención del público sobre un extremo que es el de la potencia contratada.

Sin duda, por muchos que sean los aparatos eléctricos que tenga instalados en su hogar, será difícil que tenga que utilizarlos todos a la vez; no tendrá que encender toda su instalación de alumbrado y, a la vez, que utilice la lavadora, el frigorífico, etc. Podrá programar su utilización a lo largo del día, con lo que si el conjunto de sus aparatos eléctricos exige una potencia de 10 kilovatios, si no los utiliza a la vez, podrá contratar una menor potencia, y el coste al final del mes habrá disminuido notablemente.

Si a lo largo del mes gasta usted, por ejemplo, 3.500 kilovatios-hora, le resultará una factura más llevadera si el consumo lo hace con una potencia de 5 que con una potencia de 30, porque el pago fijo por potencia contratada será más reducido si se las arregla usted para emplear a lo largo del tiempo una potencia seis veces más baja.

(I. Alonso-Villalobos, en «Ya».)

Se desconoce aún el número exacto de muertos en el Pakistán

(Viene de la página 6.)

tado calculan la cifra de muertes en más de sesenta mil y señalan que hasta el momento el Gobierno pakistaní no ha solicitado ayuda de los Estados Unidos.—Efe.

75 MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO EN EE. UU.

Washington, 15.—Un avión alquilado en el que viajaba el equipo de fútbol de la Universidad Marshall, se estrelló anoche en las cercanías del aeropuerto «Tri-State».

La agencia federal de la aviación de EE. UU. informa que el aparato siniestrado con los jugadores de fútbol y sus entrenadores, había salido de Grenville, donde había jugado un partido por la tarde. Era un avión «DC-9».

El accidente se produjo cuando el aparato se encontraba a unos dos kilómetros de distancia del aeropuerto de Huntington.

El total de las víctimas son 75, de las cuales 70 eran pasajeros y cinco tripulantes.

MÁS DE 3.000 BOMBEROS LUCHAN CONTRA UN INCENDIO

Los Angeles, 15.—Unos tres mil bomberos continúan hoy, domingo, tratando de contener el incendio que se extiende desde el viernes pasado por la localidad de San Bernardino, en California.

El fuego, avivado por los vientos de más de 50 kilómetros por hora en el valle de Santa Ana, ha afectado grandes extensiones de tierra desde el viernes pasado en varios pueblos pequeños cercanos a San Bernardino. La labor de los bomberos ha evitado el fuego a la zona del bosque, pero aun así han resultado destruidas unas 47 casas de Semiley Park. En la extinción se han usado aviones que han arrojado productos químicos sobre las zonas afectadas.

Se cree que el incendio se produjo por descuido de algún campista.

López Rodó en Washington

(Viene de la página 6.)

Banco Mundial, Robert McNamara. Los embajadores de España en Washington, señores de Argüelles, ofrecerán en la noche una cena al ministro en la Embajada.

MAÑANA EMPRENDERÁ EL REGRESO A MADRID

Para el martes, día 17, el ministro comisario del Plan de Desarrollo tiene prevista una entrevista seguida de un almuerzo de trabajo con el secretario del Tesoro norteamericano, David Kennedy, y posteriormente su salida para Nueva York, desde donde volará a Madrid ese mismo día.

Recibió al ministro López Rodó en Washington el embajador de España, Jaime de Argüelles, y personal diplomático español acreditado en esta capital.—Efe.

CLAUSTRADA LA CONFERENCIA ATLANTICA

San Juan de Puerto Rico, 15.—El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, salió hoy de San Juan para Washington, tras la clausura de la primera Conferencia Atlántica, que ha reuni-

do en la isla del Caribe a 40 representantes de países iberoamericanos, europeos y de Estados Unidos en unas sesiones de estudio de aspectos políticos, económicos y sociales de los países atlánticos.

INTERVENCIONES DE LOPEZ RODO

El ministro español señor López Rodó intervino ampliamente en dos ocasiones, refiriéndose a los problemas de coordinación de los países desarrollados de cara a la ayuda a los subdesarrollados y sobre el proteccionismo económico de las superpotencias.—Efe.

EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN MILAN

Milán (Italia), 15.—A mediodía de hoy llegó procedente de Madrid al aeropuerto milanés de Linate el ministro español de Industria, don José María López de Letona.


Le acompañaban el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Claudio Boada Villalonga; el vicepresidente del mismo organismo, don José María Ansoategui de la Cerva; el director general de Industria Siderometalúrgica, don Carlos Pérez de Bricio, y otras personalidades.—Efe.

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

MIEL SPAR jarra 750 gramos	23,50
TOMATE al natural bote 500 gramos	7,00
Sardinas en tomate SPAR lata 30 mm.	9,20
CAFE Guinea SPAR paquete 100 gramos	11,50
Anchoas en aceite doble octavillo lata	20,00

Sólo del 16 al 21 de noviembre



PHILIPS

con tambor inclinado

La lavadora super-automática de centrifugado perfecto

... Ahora con su nuevo precio reducido de 17.373 pesetas

DISTRIBUIDOR

Galerías Sta. Columba

SE DESCONOCE AUN EL NUMERO EXACTO de muertos en el PAKISTAN LOPEZ RODÓ en WASHINGTON

Radio Pakistán afirma que son 41.000; cifras oficiales hablan de 11.000 y algunos periódicos de 16.000

LA MENCIONADA EMISORA DICE QUE YA HAN SIDO ENCONTRADOS UNOS 30.000 CADAVERES

Nueva Delhi, 16.—A cuarenta y un mil se eleva ahora el número de muertos en el Pakistán oriental, a causa del huracán que azotó sus costas meridionales, según ha informado Radio Pakistán, captada en esta ciudad. La emisora ha dicho que, hasta el momento, han sido encontrados los cadáveres de unas treinta mil personas en la zona de Barisal, en el delta del Ganges.

ALDEAS BORRADAS DEL MAPA

En algunas de las islas de esta zona, el huracán y la marejada que siguió a la tormenta borraron prácticamente del mapa algunas aldeas. La zona siniestrada ha sido dividida en tres secciones, a fin de canalizar las operaciones de socorro y la ayuda destinada a los damnificados. Según Radio Pakistán, la marina y el ejército trabajan conjuntamente en las operaciones de socorro.

El Gobierno pakistaní ha dispuesto una partida especial de tres millones de rupias (poco más de 44 millones de pesetas) para medicamen-

Se recogen quinientos bidones de pesticida del mercante danés varado en LA CORUÑA

La Coruña, 15.—Han sido recogidos ya 500 bidones de pesticida de los 1.500 que transportaba el mercante danés «Erikovit», que se encuentra varado en la playa de Bastiagueiro.

CLAY se entrena para su combate con BONAVERA

Washington, 16.—Cassius Clay (Mohamed Ali), el depuesto campeón mundial de boxeo de la máxima división, se trasladó ayer domingo a Miami Beach (Florida), para iniciar sus entrenamientos para la pelea que lo enfrentará el próximo siete de diciembre al argentino Oscar Bonavena, a la distancia de quince asaltos, en el «Madison Square Garden» neoyorquino.

El entrenador de Clay, Angelo Dundee, señaló que su pupilo se entrenaría en Miami hasta finales de noviembre, luego viajarán a Nueva York para dar allí los últimos toques de preparación.

Dundee manifestó que Clay haría asaltos de ejercicios con «sparrings» que fueran de gran resistencia y acometividad para que el ex-campeón estuviera mejor preparado contra Bonavena que cuando se enfrentó al californiano Jerry Quarry.—Alfil.

Han muerto las dos ranas que orbitaron la Tierra

Washington, 16.—Dos ranas que describían órbitas en torno a la Tierra desde el pasado lunes murieron el domingo, tres días después de que el departamento espacial hubiera realizado con éxito una serie de pruebas. Las ranas fueron utilizadas con el fin de estudiar y controlar el mareo que ha afectado a algunos astronautas en condiciones de ingravidez. Las ranas fueron elegidas porque su oído interno (donde se puede generar el mareo a consecuencia del movimiento) es muy similar al del hombre.—Efe-Upi.

¿DIAMANTES EN TORREMOLINOS?

Málaga 15.—Al parecer, hay también diamantes en Torremolinos, según se desprende de la denuncia de catorce mil pertenencias que, bajo la denominación de «Mina Mare Nostrum», ha sido formulada por José María Verdejo Sitges, de Torrelavega que fue el mismo que denunció los terrenos de Carratraca, donde ahora se realizan investigaciones a gran escala, y otras zonas diamantíferas de la provincia malagueña.

El junto de partida de la zona considerada como diamantífera está al noroeste de la iglesia parroquial de Torremolinos. Desde este punto a la primera estaca se

medirán 8.000 metros cuadrados en dirección norte; de la primera estaca a la segunda se medirán 12.000, en dirección este; de la segunda a la tercera, 12.000, en dirección sur; de la tercera a la cuarta, 4.000, en dirección oeste, y de la cuarta al punto de partida, 4.000 en dirección norte, quedando así cerrado el perímetro de las 14.000 pertenencias solicitadas.

Por el momento, se ignora cuándo se realizarán trabajos de investigación, en esta zona, pero no se cree que

RUIZ GALLARDON defenderá al exministro de Hacienda

El abogado don José María Ruiz Gallardón ha aceptado encargarse de la defensa del exministro de Hacienda don Juan José Espinosa San Martín, procesado por supuestas responsabilidades en el asunto Matesa. Con anterioridad habían circulado rumores según los cuales iba a ser don Juan Manuel Fanjul el letrado que se ocupase de la defensa del señor Espinosa.—(De «Informaciones».)

tos, alimentos, mantas y otros artículos de primera necesidad.

11.000 MUERTOS SEGUN CIFRAS OFICIALES

Dacca (Pakistán Oriental), 15.—Alrededor de once mil personas murieron, según se cree ahora, en el desastre producido por el maremoto en las islas costeras del Golfo de Bengala, según las cifras oficiales dadas a conocer anoche en esta capital.

Sin embargo, de fuente allegada al comisionado de ayuda, que regresó ayer a Dacca en helicóptero, se afirma que el número final de muertos producido por la ola de seis metros de altura provocada ayer por el ciclón que azotó la zona con vientos de hasta 190 kilómetros por hora puede llegar hasta el doble de aquella cifra.

La isla de Haiya, situada en la desembocadura del Ganges y densamente poblada, ha tenido unos cinco mil muertos. En un informe anterior se decía que se pensaba que pudieran haber perecido la mitad de sus ciento veinte mil habitantes.

Otras cinco mil personas parecen haber muerto ahogadas en la extremidad meridional de Noakhali, en la punta oeste de la desembocadura del Ganges y en las islas Ying, situadas en sus cercanías.

Diez mil se cree han perecido también en la isla de Bhola, en el distrito de Barisal, al oeste de Noakhali.

Una información según la cuales varios millares de peregrinos hindúes habían desaparecido en la isla de Duple, fue desmentida oficialmente anoche, señalándose ahora que no se sabe se hayan producido víctimas en la isla, a la que habían acudido de quince a veinte mil personas.—Efe.

ALGUNOS PERIODICOS DAN LA CIFRA DE 16.000 MUERTOS

Dacca (Pakistán Oriental), 15.—Se desconoce aún, en forma definitiva, la cifra oficial de muertos a causa del ciclón que ha azotado esta región, pero según los últimos datos oficiales disponibles, se sabe que ha habido que lamentar 11.000 muertos.

Algunos periódicos dan cifras superiores, elevando las víctimas a 16.000, y, según las emisoras de radio, es probable que el número sea mucho más elevado.

La mayoría de los muertos, según confirmaciones oficiales, corresponden al distrito de Noakhali.—Efe-Reuter.

CONDOLENCIA DE NIXON

Washington, 16.—El presidente Nixon envió ayer tarde un mensaje de condolencia al presidente de Pa-

kistán por las víctimas del ciclón que asoló las islas costeras del país al mismo tiempo que ofreció ayuda económica y médica norteamericana.

El presidente, acompañado de su familia regresó ayer tarde a Washington después de pasar el fin de semana en Campo David.

Fuentes en el departamento de Es-

(Continúa en la página 5)

Ingresos mensuales inferiores a las 2.500 pesetas

Tiene el 11 por 100 de las familias españolas

Madrid, 16.—El 11 por 100 de las familias españolas tienen unos ingresos inferiores a las 2.500 pesetas mensuales, llegando hasta un 37 por 100 las que no alcanzan las 5.000 pesetas, según un informe que publica el órgano oficial de Caritas Española.

Un 34 por 100 no tiene en su casa agua corriente ni servicios higiénicos. Los niños sin escolaridad pasan del millón. Por cada 100.000 habitantes, sólo hay 442 estudiantes de enseñanza superior, y en investigación científica sólo se invierte el 0,2 por 100 del producto nacional bruto. De las 1.300 empresas españolas más fuertes sólo emplean personal investigador el 6 por 100. El déficit de viviendas es superior a las 400.000.



Una de ellas será la 'reina' del mundo durante 1970-71. Pero, para todas, suerte, guapas.—(Telefoto E. Press)

EN ENERO ENTRARA EN VIGOR UN NUEVO SISTEMA PARA LAS TARIFAS ELECTRICAS

Habrá que programar la utilización de aparatos eléctricos con el fin de no necesitar una potencia elevada

Madrid, 15.—El tema de las tarifas eléctricas vuelve a estar de nistro de Industria en conversación con periodistas de Bilbao, sin un nuevo sistema de tarificación que ha de entrar en vigor des

Hay, pues, dos aspectos que dan actualidad al tema: el uno es la energía eléctrica; el otro, es que desde enero próximo dejará que es el que denominan sistema binomio.

Parece interesante tratar de explicar al público en qué consiste este nuevo sistema, sin entrar en el otro aspecto, el de la posible subida de precio por kilovatio consumido, pues éste es tema que se estudia, pero habrá de seguir el trámite acostumbrado para decidirlo en última instancia el Consejo de ministros.

SISTEMA BINOMIO

Como se sabe, actualmente las tarifas se basan en la fórmula A + r. Mientras que A es el total del importe que paga el abonado, r es un determinado porcentaje de dicho importe, que, en vez de quedar en las arcas de la empresa suministradora, lo pasa ésta a Ofite, que a su vez lo redistribuye entre las empresas pro-

ductoras, conforme ciertos baremos establecidos de acuerdo con la producción térmica, nuevas construcciones, etc.

Desde el punto de vista del consumidor, pues, el elemento «r» no tiene especial interés. El paga el importe y no le afecta a su bolsillo directamente la forma en que se distribuye.

En adelante, y prescindiendo de ese complemento «r», que seguirá en práctica a la hora de contratar el servicio de suministro de energía, jugarán dos aspectos: la potencia que cada uno contrata y el consumo que ha hecho de energía. La potencia contratada es «Ap», y el consumo, «Ab».

Ya tenemos, pues, el binomio.

Veamos de poner un ejemplo sencillo que permita aclarar conceptos: Usted utiliza en su casa energía eléctrica, primero para el alumbrado, después para los diferentes electrodomésticos que posee: radio, televisión, frigorífico, cocina eléctrica, termo, lavaplatos, máquina de lavar ropa, etc.

Este conjunto de usos exige que su contrato tenga en cuenta una determinada potencia, supongamos diez kilovatios, por decir una cifra, si pone usted en marcha a la vez su alumbrado y todo el conjunto de aparatos de que dispone su hogar. Esta potencia que precisa usted para su servicio tiene que estar dispuesta en todo momento a ser proporcionada por la empresa suministradora. Pagará una cantidad fija, digamos treinta pesetas, porque co-

actualidad, no sólo porque a él se ha referido recientemente el ministro de Industria en un decreto del mes de agosto de 1969 que establece un nuevo sistema de tarificación que ha de entrar en vigor des

de una posible subida o no del precio que paga el consumidor por de estar en vigor el actual sistema y entrará en juego uno nuevo,

responde a una disponibilidad que para usted tiene en todo momento la empresa suministradora. Esta potencia que usted contrata con la empresa es «Ap», y tenemos con ella el primer dato.

Luego usted consume al mes un número de kilovatios-hora, dentro del límite de potencia que ha contratado, es decir, sin añadir nuevos instrumentos eléctricos que los que han servido para determinar la potencia contratada.

Estos kilovatios se los tarificarán al precio establecido.

Para seguir con el ejemplo, supongamos que ha consumido 100 kilovatios-hora y que el precio sea de una peseta el kilovatio. El segundo dato, pues, es decir, «Ab», serán los 100 kilovatios consumidos, que al precio del supuesto serán 100 pesetas. Sumadas a las 30 de la potencia contratada, son 130, y en este caso le habrá salido, en definitiva, cada kilovatio consumido al precio de 1,30 pesetas.

ATENCIÓN AL HACER EL CONTRATO

Hemos expuesto un ejemplo indudablemente no fácil de producirse en la práctica, pues nadie, para gastar únicamente 100 kilovatios, contrataría una potencia de 10. Se 16

HACIA LA TERMINACION del anteproyecto de la LEY DE REGIMEN LOCAL

Principal preocupación del ministro de la Gobernación

Madrid, 15.—La principal preocupación de mis colaboradores y mía para el próximo futuro es la terminación de la ley de Régimen Local», ha manifestado a Cifra el ministro de la Gobernación, don Tomás Garricón Goñi, al ser preguntado por los principales planes de su departamento para los próximos doce meses.

«Como ya he manifestado repetidas veces—agregó—, espero someter dicho anteproyecto al Gobierno antes de que termine el año.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO

Aquí, todos los DEPORTES

¿SE INICIA LA RECUPERACION DE LA SEGOVIANA?

Ayer venció por 3-1 al Quintanar tras un constante ataque y prodigalidad en el disparo

Quintanar, 15.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la Agencia Mencheta). Segoviana: Abel; Parada, Emilio, Grande; Diego, Ponce; Sarmiento, Méndez, Navas, Domenech y Zambrano. Quintanar: Mayo; Ballesteros, Calin, Mariano; Elvira, Hernández II (Aznar); Elías, Méndez (Escudero), Sánchez, Angelín y Rudilla.

Arbitró el señor López Neira, equivocado en muchas apreciaciones, pero sin influir en la marcha del marcador.

El primer gol lo marcó Domenech, a los 20 minutos de la primera parte. A los 12 de la segunda mitad consiguió el segundo gol segoviano Zambrano y el tercero, a los 40, por Sarmiento.

El único gol del Quintanar fue logrado por Rudilla a los 35 minutos de la segunda parte.

Partido de neta superioridad segoviana, que ha dominado el encuentro a base de un mejor hacer que los locales que han tenido fallos desastrosos.

Se ha jugado la primera parte del encuentro bajo el signo de la ineficacia más total por parte del equipo local, que no ha sabido ni podido crear ninguna situación de peligro para el portal segoviano, siendo el equipo visitante, a los 20 minutos y por mediación de Domenech, al rematar de cabeza en una melé, el que consigue el primer gol de la tarde.

Con este 0-1 se llega al final de la primera parte.

Reanudado el encuentro, de nuevo el Quintanar nos vuelve a obsequiar con una sinfonía plena de desaciertos en todas sus líneas, con una defensa desbarbolada, una media que no mandaba en la zona ancha y una delantera completamente inoperante y el naufragio se veía, como así fue, inevitable.

La Segoviana consigue, por mediación de Zambrano, de tiro angulado, el 0-2.

El gol del honor del equipo local lo marca Rudilla, al sacar una falta desde fuera del área y es en última instancia Sarmiento, a los 40 minutos, quien remata de cabeza un centro de Diego, llegando al final del encuentro con la victoria visitante por uno a tres.

El equipo segoviano ha realizado un buen encuentro. Ha tenido la virtud de no dedicarse a defender su ventaja, atacando continuamente el portal defendido por Mayo. Sus efectivos en la delantera, bien servidos por la línea media, prodigan el disparo con frecuencia y se han hecho acreedores al resultado que al final campeaba en el marcador.

Destacaron por la Gimnástica Se-

goviana Diego, Parada y Sarmiento. Por el equipo local ninguno.

«PILIN», SATISFECHO DEL JUEGO REALIZADO

El entrenador de la Gimnástica, Teófilo Ortiz «Pilin», se muestra muy satisfecho de la tarea realizada por el equipo en Quintanar de la Orden. Más que del resultado—que por supuesto le agrada—, ha quedado contento por el juego azulgrana,

por la forma de comportarse todos los muchachos. Defendieron todos y atacaron todos con entusiasmo, con intuición, con buen estilo, apreciándose la fortaleza que al ataque ha dado la movilidad de Sarmiento, muy acertado todo el tiempo y arrastrando en su buen hacer a los demás compañeros de línea. Todos, en definitiva, «dieron la cara» abiertamente, tuvieron velocidad y asombraron al público por su buen juego.

BALONMANO LOCAL



Equipo del San Fernando.—(Foto Antonio)

JUVENILES

EL DEL C. D. ACUEDUCTO GANO EN ARGANDA

Y el de la Gimnástica empató en El Peñascal

El Arganda no ha sido enemigo para el juvenil del C. D. Acueducto, como no lo fueron en anteriores desplazamientos ni el Tarancón ni el Colmenar y así el equipo segoviano, que realizó un gran partido, se impuso con notoriedad y brillantez a un rival que fue poco menos que mera comparsa en un partido interesante tan sólo por lo que hacían los segovianos y por los destellos del interior izquierdo local que era el único hombre peligroso de su bando.

El Acueducto—con el mismo patrón de juego que en partidos anteriores pese a los cambios en la demarcación del quinteto atacante—encontró muy pronto el camino del gol y así el encuentro se desarrolló por el camino fácil para los segovianos, pero esta facilidad no se debía a las acciones locales, sino al buen juego visitante. Chiqui enlazaba entre medios y delanteros y todavía tenía tiempo para cubrir al interior izquierdo local cuando éste intentaba sembrar peligro en el área segoviana. Atrás, la defensa se mostraba mucho más sólida que en partidos anteriores, mientras que Rivas seguía dominando—con la colaboración de Juan Antonio—el centro del campo y adelante destacaban en punta Ignacio y Valentín, además el trabajo de los demás compañeros era igualmente práctico y brillante. En la segunda

parte y tras los primeros cinco minutos de presión local, el partido volvió a tomar el mismo cariz, llegando al final con un triunfo valioso y muy importante para las aspiraciones de los segovianos.

Alineación. C. D. Acueducto: Otero; Santos, Varas, Lozoya; Juan Antonio, Rivera; Ignacio, Chiqui, Valentín, Romano y Esteban. A los 50 minutos Fernando substituyó a Romano y a los 62 Del Río a Esteban.

Arbitro: Magnífica actuación del colegiado señor Mazorra Sanz. Quizás se extralimitara señalando fuera de juego contra el Acueducto pero hay que reconocer que la falta de linieres traen consigo estas leves deficiencias.

Goles: Minuto 5, gran jugada de Valentín que tras drible a varios contrarios lanza un magnífico disparo que pega en el larguero e Ignacio lo aprovecha para cabecear al fondo de la red. Era el 0-1.

0-2. Minuto 34. Rápida jugada de Esteban por su demarcación con tiro final del extremo segoviano que no acierta a detener el portero local.

0-3. Una melé en la puerta del Arganda es resuelta por Juan Antonio que redondea el resultado a los 52 minutos de juego.

SEGOVIANA, 2; TARANCON, 2.

En partido jugado ayer en El Peñascal, por la mañana, el juvenil de la Gimnástica Segoviana y el Tarancón O. J. E. empataron a dos goles, en un encuentro muy disputado y al que dio interés la marcha del marcador.

AUNQUE SU DOMINIO FUE ABRUMADOR, el Acueducto perdió por 0-1 ante el Almagro

Se marcó el gol finalizando el encuentro, en el único saque de esquina lanzado por los visitantes

Alineaciones.—C. D. Almagro: Pablo; Amores, Leal, Antonio; Morote, Vicente II; Moraleda, Espinosa, Vicente I, Termino y Maldonado. A los cuarenta minutos de la primera parte Andrés substituye a Maldonado y a los veintinueve de la continuación el mismo Andrés sale del terreno de juego dejando su puesto a Velasco.

C. D. Acueducto: Goyo; José Luis, Romero, Mariano; González, Juanjo; Nete, Vallejo, Cuéllar, Julito y Del Río. Trece minutos de la segunda mitad y Julio Vegas ocupa el puesto de Julito.

GOL

0-1. Ochenta minutos. Único saque de esquina que lanza el Almagro y ante la pasividad de la defensa segoviana, Temiño bate tranquilamente de cabeza a Goyo.

ARBITRO

El señor Martínez Fernández fue el encargado de dirigir este encuentro, auxiliado por los señores Montero y Vélez-Rodríguez.

Tampoco en esta ocasión nos ha gustado el colegiado de turno. Aparte de no hacer caso a sus auxiliares, se mostró demasiado benévolo con las brusquedades de los forasteros.

INCIDENCIAS

Terreno en malas condiciones por las lluvias caídas que se hicieron fuertes en algunos momentos del partido. Por este motivo, la entrada en El Peñascal fue bastante floja.

De veinte crónicas que tuviéramos que hacer de este encuentro, siempre y en cada una de ellas emplearíamos la misma palabra: Mala suerte. No es tópico el señalar esta adversidad para los colores segovianos del C. D. Acueducto pues bastenos decir únicamente que los noventa minutos se jugaron en terreno forastero y que se lograron tirar doce saques de esquina contra la puerta de Pablo por uno contra la de Goyo. Y precisamente en éste fue cuando el Almagro obtuvo su gol y con él su triunfo.

De la goleada que se esperaba que el C. D. Acueducto hiciera encajar al equipo manchego Almagro—por su colocación en la tabla— a la sorpresa de que fueran los visitantes los que se llevaran los dos puntos, hay un abismo.

Pero esto es el fútbol. Dominio constante, arrollador y tesonero por parte del Acueducto que no tuvo su fruto, y un esporádico contrataque del Almagro que marcó un tanto que fue suficiente.

Principal culpable de esta derrota fue el mal estado del terreno de juego que privó a los segovianos de practicar el juego habitual. Otro de los factores que intervino fue la defensa a ultranza que usó el Almagro desde el inicio del encuentro. En casi todo el partido el balón estuvo en el terreno visitante y la mayoría de las veces eran veintinueve hombres los que se encontraban en tan solo un campo, quedando vacante todo el terreno perteneciente al Acueducto.

Aunque insistimos en que el balón rondó constantemente la puerta de Pablo, también debemos reconocer que el Acueducto se empeñó en llevarlo siempre por el centro, en donde se comprenderá que era mucho más difícil hacerlo efectivo por la aglomeración de hombres.

Si el dominio en la primera parte fue de neto color acueductista, mucho más lo fue en la continuación en la que, apenas transcurrido medio minuto, un gran tiro fue repelido por el travesaño. Ocasiones como esta se

Tu Comunidad tiene problemas que resolver.

Entre esos problemas figura el de la educación y formación de tus hijos.

Tu ciudad, la localidad en la que vives, en la que viven tus hijos, tiene problemas que conoces.

Las Elecciones Municipales te dan oportunidad de hacer valer tus aspiraciones y las de tu familia. El derecho del voto es irrenunciable.

TENIS

ORANTES, ganador del Torneo de CHILE

Santiago de Chile, 16.—El español Manuel Orantes se ha proclamado campeón del Torneo Internacional de Tenis de Santiago, al vencer ayer, en la final de las series individuales, al norteamericano Frank Froehling, por 6-3, 6-2 y 6-4.

También la española Carmen Coronado, haciendo pareja con la chilena Michel de Rodríguez, se adjudicó el título de dobles femeninos, al vencer en la final a las chilenas Leyla Musalem y Patricia Rivera, por 6-3 y 6-2.

La final de individuales femeninos fue disputada por las dos campeonas de dobles, venciendo la chilena a la española por 6-3 y 6-0.

En la final de dobles masculinos, la pareja checo-norteamericana formada por Jan Kukal y Frank Froehling, venció a Edson Mandarino (Brasil) y Jaime Fillol (Chile) por lesión de este último que no le permitió salir a la pista.

ron en gol por lo ya reseñado de la mala fortuna. Cuando ya se terminaba el encuentro, dos tiros dieron en el larguero, otros tantos fueron despejados en última instancia por la defensa y en la mayoría la fortuna acompañó a Pablo, que fue el verdadero artífice de la victoria de su equipo.

El Almagro no nos ha gustado. Ha exhibido una defensa que ya querría don Benito Díaz en sus buenos tiempos. Nos pareció un tanto brusca su defensa y línea media.

El Acueducto nunca mereció esta su primera derrota en El Peñascal. Fue técnica y físicamente superior en todos los terrenos pero la veleidosidad no sólo no le acompañó sino que le fue completamente adversa.

Hizo su presentación el joven Julio Vegas, que nos gustó.

No quisiéramos que esta derrota hiciera perder la moral a los muchachos que prepara el Sr. López Manzanos, pues pueden estar seguros que únicamente la ya tan repetida mala suerte les ha privado de salir airoso de un partido que sobre el papel era francamente favorito y que les hace que pierdan un puesto en la tabla, que bien es verdad que no tiene importancia alguna ya que queda mucha Liga para enmendar este pequeño tropiezo.—V.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

UNA GAVIOTA, MUERTA DE UN BALONAZO

Rotterdam, 15.—Eddy Treytel, guardameta del Feyenoord, de Rotterdam, equipo ganador de la Copa Intercontinental de Fútbol, ha dado muerte a una gaviota, al darle alcance con un balonazo al sacar de puerta durante el partido jugado con su equipo contra el Sparta, de Rotterdam, hoy en esta capital.—Alfil.

NOVIOS

FIJENSE A QUE PRECIOS VENDEMOS

- Dormitorios, cuatro puertas poliester, desde ... 7.900 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 »
- Cuartos estar, desde ... 3.750 »
- Salones comedor, desde ... 5.800 »

FACILIDADES DE PAGO

Cooperativa San Frutos

Proveedor

muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)



MATERIALES DE FRICCIÓN, S. A. E.

Fabricantes de:

- Forros de freno.
- Forros de embrague.
- Pastillas de freno de disco.
- Piezas de fricción de aplicación industrial.

Precisa REPRESENTANTE para la provincia de SEGOVIA

Imprescindible esté introducido en el ramo del intercambio del automóvil y posea vehículo.

Interesados dirigirse por escrito con amplios detalles a:

MATERIALES DE FRICCIÓN, S. A. E. Joaquín Beunza, 40 — Apartado, 1001 — Teléfonos 216957 y 222414. PAMPLONA.

LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION	
Sabadell - Las Palmas	x
R. Sociedad - Gijón	x
Español - Zaragoza	1
Sevilla - Barcelona	2
Valencia - At. Madrid	1
R. Madrid - At. Bilbao	2
Granada - Málaga	x
Elche - Celta	x
R. Vallecana - Mallorca	x
Santander - Oviedo	1
Córdoba - Burgos	1
Pontevedra - Betis	1
Langreo - San Andrés	x
Hércules - Coruña	x

*** A noche había 4 boletos con 14 aciertos, 98 con 13 y 1.617 con 12.

GUILLETTE ESPAÑOLA, S. A.

Solicita vendedor para las plazas de Segovia, Soria y Guadalajara con residencia en Segovia.

Exigimos:

Persona joven, 23 a 28 años, dinámico, buena presencia, cultura, dispuesto a laborarse un porvenir.

Ofrecemos:

Sueldo fijo, seguros sociales, dietas, incentivos venta y coche a cargo de la empresa.

Interesados personarse los días 17 y 18 de 9 a 1 y de 4 a 8 en el Hotel Acueducto y preguntar por señor González Rodríguez

LA CONCEPCION BAZAR

Establecimiento diplomado por Christoffle Orfebres —París— Joyería — Regalos — Platería — Listas de Boda — Juguetes

Plaza de Franco, 12

Fernández Ladreda, 27.

Teléfono 2603

REFREY es más máquina de coser. Enseñanza gratis

CICLOPE VALDEVILLA, 60.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Además de la Segoviana y Almagro, vencieron en campo contrario Pegaso y Guadalajara, empatando el Toledo en Aranjuez

ARANJUEZ, 0; TOLEDO, 0
Aranjuez.— La primera parte fue de total dominio del Aranjuez, pero en la segunda mitad, los locales se vinieron abajo, por lo que quedó nivelado el juego.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Sabadell, 0; Las Palmas, 0.
R. Sociedad, 3; Gijón, 1.
Español, 0; Zaragoza, 0.
Sevilla, 0; Barcelona, 1.
Valencia, 1; At. Madrid, 0.
Real Madrid, 1; At. Bilbao, 2.
Granada, 1; Málaga, 1.
Elche, 1; Celta, 1.

SEGUNDA DIVISION

Table with columns J, G, E, P, F, C, Puntos for various teams like Barcelona, At. Madrid, Valencia, Sevilla, etc.

R. Vallecano, 0; Mallorca, 0.
Ferrol, 1; Villarreal, 0.
Santander, 3; Oviedo, 2.
Córdoba, 3; Burgos, 0.
Pontevedra, 5; Betis, 2.
Onteniente, 2; Calvo Sotelo, 0.
Langreo, 1; San Andrés, 1.
Castellón, 1; Cádiz, 1.
Hércules, 0; Coruña, 0.
Logroñés, 4; Moscardó, 1.

SEGUNDA DIVISION

Table with columns J, G, E, P, F, C, Puntos for teams like Córdoba, Rayo V., Coruña, Betis, etc.

PRIMERA REGIONAL

Table with columns Clasificación, J, G, E, P, F, C, Puntos for teams like Avila, Boetticher, Leganés, etc.

Destacaron Goyo y Lorenzo en los locales y Lara y Altamiro en el Toledo.
Arbitro: Sr. Grenaro, mal.

MANCHEGO, 1; ALCALA, 0

Ciudad Real.—Fuerte defensa visitante durante los 90 minutos de juego, con el propósito de defender el empate inicial, por lo que dominó intensamente el Manchego, marcando Menacho en la segunda mitad.
Destacados: Por los locales, Guti, Salvi y Menacho. Por el Alcalá, Chicharro y los defensores Víctor, Rico y Mora.
Arbitro: Sr. Muñoz de Morales, cumplió.

SOCUELLAMOS, 4; ARAVACA, 0

Socuellamos.—Claro dominio local reflejando el marcador lo que ocurrió en el campo, no entregándose en ningún momento el Aravaca. Los goles fueron marcados, en el primer tiempo, dos por Vilda, y en el segundo, por Gordillo y Vilda.
Destacados: Por el Socuellamos, todos a gran altura; en el Aravaca, Alberto, Justo y Julián.
Arbitro: Sr. Alberola, discreto.

AVILA, 1; BOETTICHER, 0

Avila.—Ha sido el mejor encuentro de la actual temporada, luchando de poder a poder los dos primeros clasificados, aunque con algún mayor dominio abulense.
El único gol fue marcado por Mafío, en la segunda parte, suponiendo ésta la primera derrota del Boetticher.
Destacaron por los visitantes Felipe, Ferré, Criado y Tapiador; por el Avila, el conjunto, sobresaliendo en él Nafío, Elías, Raúl y Avilés.
Arbitro: Sr. Martínez Delgado, excelente.

ORCASITAS, 0; GUADALAJARA, 3

Madrid.—Gran dominio del Guadalajara de principio a fin, sin dejar al Orcasitas encontrar su sitio en el campo. Marcaron Pérez en la primera parte y en la segunda, Justo y Antonio.
Por el Guadalajara destacó Luis y a nadie se puede destacar de los locales.
Arbitro: Sr. Cerezo, bien.

LEGANÉS, 3; MEJORENO, 1

Leganés.—Partido de total dominio de los locales, aunque el Mejorero se adelantó con el gol de Franco. Inmediatamente empató Eugenio y antes del descanso Fulgencio hacia el segundo local. En la continuación, Luis hizo el tercero.
Arbitro: Sr. Martínez Martín, bien.

FEMSA, 0; PEGASO, 1

Madrid.—Buen partido por los dos conjuntos, con dominio alterno en las dos fases y con situaciones similares de ambos equipos para marcar, superando las defensas a las vanguardias respectivas. Jorquera, en la primera mitad, hizo el único gol de la tarde.
Arbitro: Sr. Aguilera, bien.

VALLEHERMOSO, 4; ALCÁZAR, 2

Madrid.—Dominio local en la primera parte, pero fue el Alcázar el que se adelantó en el marcador con goles de Ramos y López en sendas escapadas sobre la meta local. Reaccionó rápidamente el Vallehermoso. Cuatro Caminos y empató con goles.

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.

de Barriocanal y Moreno Cervera. En la continuación, el dominio local fue absoluto marcando de nuevo Moreno Cervera y Barriocanal.
El meta del Alcázar, Alfonso, tuvo un penalty en el primer tiempo.
Arbitro: Sr. Montero, bien.

Rusia ganó en Nicosia a Chipre

Nicosia (Chipre), 15.—Se cumplió el pronóstico y Chipre perdió a domicilio por 1-3 ante la Unión Soviética en el segundo partido del grupo cuarto de la Copa de Europa de fútbol de selecciones nacionales. En la primera parte ya el marcador señalaba ventaja soviética de dos a uno.

ALEMANIA ORIENTAL GOLEO EN LUXEMBURGO

Luxemburgo, 15.—Alemania oriental ha vencido a Luxemburgo por cinco tantos a cero en partido de fútbol del séptimo grupo de la Copa de Europa de selecciones nacionales.

ESPAÑA, LIDER

En la clasificación actual del grupo, España figura en primer puesto, con un partido y una victoria, y 3-0 a favor, delante de la URSS, que también con dos puntos, lleva 3-1 en goles. Detrás, lógicamente, están, por este orden, Chipre, con cero puntos y 1-3 en contra, e Irlanda del Norte, cero y 0-3.



CRUCIGRAMA NUMERO 4.932

Crossword puzzle grid with numbers 1-14 and letters A-Z.

HORIZONTALES: 1. Gramínea para alimento de caballerías. Profeta del pueblo judío.—2. Preferencia del valor sobre el mérito.—3. Demostrativo (fem.). Deslucos. Contracción.—4. Símbolo del destino. (Al rev.) Hechicera. Período de tiempo.—5. Lo es la rata. Población francesa.—6. Licor alcohólico. Labra.—7. Estima, quiere. Poemas dramáticos musicales.—8. Lista. Artemisa pegajosa. Vocales.—9. Interjección. Roano. Se atreva.—10. Fundación.—11. Cima culminante de los Pirineos. Corre el viento.

VERTICALES: 1. Tachar, vituperar. Especie de palma.—2. Vascongado. Gesto o mueca.—3. La madre de la Naturaleza. Novillón menor de dos años. Forma pronominal.—4. Negación. Pueblo de la prov. de Valencia. (Al rev.) Río español.—5. Comarca del NE de España. Mezcla.—6. Ijada. (Al rev.) Filo o corte.—7. Letra griega (pl.). Casi.—8. Lirio. Medida de superficie. Símbolo del cobalto.—9. (Al rev.) Nota musical. Poner alas. (Al rev.) Nombre de varón.—10. Disponga con habilidad y mañosamente una cosa. En El Salvador, géiser.—11. Solitario. Provincia italiana.

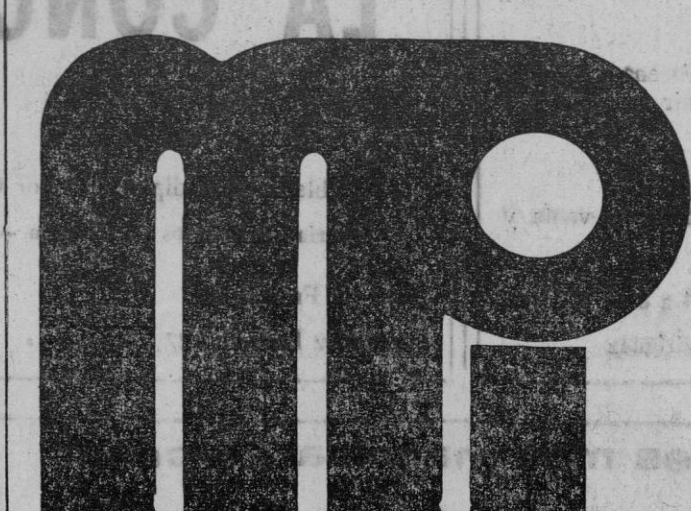
Solución al crucigrama número 4.931
HORIZONTALES: 1. Aearó. Airar. 2. Manufactura.—3. Ama. Idea. 11. 4. Da. Idas. Sol.—5. Alevín. Risa.—6. Nao. Lea.—7. Jaén. Clamor.—8. Uro. Tael. Ai.—9. Ce. Oren. Asa.—10. Aceleratriz.—11. Ratas. Riosa.

Advertisement for 'Impresos comerciales' with text: 'en uno y varios colores', 'Tipos última novedad', 'Calidad en la impresión', 'Rapidez en la entrega', 'TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO'.



Usted que trabaja para los demás... haga que su dinero trabaje para usted.

MPI, Compañía de Inversiones, le ofrece la oportunidad de planificar su futuro mediante sus Planes de acumulación Sistemática de Capital aplicados al Multifondo y al Fondo de Inversiones MPI, el mejor sistema de inversión colectiva óptimamente diversificado.



Form for MPI investment information: 'Para amplia información recorte y remita este cupón a M.P.I. Compañía de Inversiones, S.A. Fernández Ladreda, 11 SEGOVIA'.

Advertisement for 'HIERROS ALFONSO, S. A. VALLADOLID' with address: 'ALMACENES EN: Polígono de Argales, Calle Fernández Ladreda, s. n.' and phone numbers.

Advertisement with text: 'PRIMERO MIRAR DESPUES CRUZAR' and a graphic of a car and a pedestrian.

DOÑA MARIA DE MOLINA EN CUÉLLAR SEÑORA DE LA VILLA

Con singular fruición escribimos este epígrafe: doña María de Molina, señora de Cuéllar. Y decimos con singular fruición, porque doña María de Molina es uno de los personajes más simpáticos de la historia de España. Cuéllar tiene el honor de haber pertenecido al señorío de la insigne reina, inmortalizada por Tirso de Molina en su obra: "La prudencia en la mujer". Sancho IV el Bravo había heredado el señorío de Cuéllar de doña María Díaz y a su muerte pasó a su esposa y fiel compañera doña María de Molina. Aparte de la situación estratégica de la Villa. Es una gloria para Cuéllar el que pueda enumerar en el elenco de sus señores a la insigne reina castellana.

SEMBLANZA DE DOÑA MARIA DE MOLINA

Doña Mercedes Baibrois, gran conocedora del reinado de Sancho IV el Bravo ha trazado la siguiente semblanza de nuestra reina. "Al lado de la figura del rey, dice, brilla con esplendor de inmortalidad la de María de Molina, mujer excelsa que siendo esposa compartió con el rey penas y fatigas, aconsejándole y colaborando con él, sin pretender jamás eclipsar a su marido y señor, interviniendo en la vida del Estado con espíritu de amor a los pueblos y al Soberano, que sostenía lucha interna entre su ánimo impetuoso y su enfermiza naturaleza. La reina doña María serena y equánime, no obró nunca con miras egoístas, dejando en las páginas de la historia un grandioso recuerdo que atrae cordial, con grata sensación de respetuoso amor "Además el rey Bravo purificó su alma con el amor conyugal, profesando hondo afecto a la mujer que con mansedumbre, firmeza y prudencia contrarrestó las violencias de su arrebatado carácter".

LA MUERTE DE SANCHO IV

A primeros del mes de abril encontrándose Sancho IV en Alcalá, nombró tutora del futuro rey Fernando IV a María de Molina, la nobilísima compañera de su vida que compartió con él penas y amarguras. El 25 del mismo mes moría en Toledo el rey y "María llora amargamente su dolor irremediable". Debía tener entonces la reina treinta y seis años. El rey había profetizado que a su muerte hallaría muchos en contra de ella y la realidad triste de la vida vino a confirmarlo. En efecto, en el mismo año de 1295, la víspera de San Juan llegó a Valladolid y encuentra cerradas las puertas de la Villa, que solamente se abrieron tras largas horas de espera. El infante don Enrique pidió la tutoría del rey y el infante don Juan solicitó edictos en Extremadura para proclamarse rey.

CUÉLLAR BALUARTE DE DOÑA MARIA DE MOLINA

En medio de la gran confusión que quiere apoderarse de Castilla se impuso la prudencia de doña María de

Molina y Cuéllar fue el refugio en sus horas amargas. Precisamente don Juan convocó cortes en Castilla, intento que se frustró gracias a la habilidad de doña María de Molina. Conocedora de la discordia que había sembrado el infante en Segovia, doña María se dirigió en 1296 desde Valladolid a Cuéllar y en el refugio seguro de su Villa vivió doña María horas dramáticas y difíciles. Desde Cuéllar, resumimos a doña Mercedes Gairois, mandó emisarios de confianza para inquirir la situación de los segovianos. Mientras aguardaba esos informes, se presentó un enviado de don Juan Núñez de Lara, que se despidió del rey. Después, otros muchos caballeros enviaron sus cartas abandonando el servicio de Fernando. Era como una

completa desbandada. La defección de tantos y tan significativos vasallos produjo un gran desaliento. Los amigos del rey y de María se abatían, pero ella les levantó el ánimo, actuando al mismo tiempo con sagacidad y prudencia. Desde Cuéllar se encaminó a Sepúlveda donde citó a don Diego de Haro y a don Nuño de González. Era el martes de carnaval de 1296, un 7 de febrero, y llevaba a su hijo Fernando. Las tierras adustas de nuestra comarca fueron testigos silenciosos del paso de la reina. Al día siguiente, miércoles, llegó a Sepúlveda y logró que don Diego y don Nuño se inclinan a su favor. Desde allí prosiguió viaje a Segovia y no sin vencer dificultades logró atraer a Segovia a la causa de su hijo.

Recibió a su hija Isabel en Cuéllar

Solucionado el problema de Segovia y después de haber encarecido a los hombres buenos que guardaran lealtad al rey, se encaminó de nuevo a Cuéllar en un desaparecido día del mes de marzo del mismo año 1296. En una sola jornada llegó a nuestra Villa y recibió a su hija Isabel, a la sazón de 13 años, ausente en tierras de Aragón. Enfermo su hijo Fernando y se vio

obligada a detenerse varios días. En Cuéllar oyó consternada a un emisario de Jaime de Aragón quien desafió a Fernando, no reconociéndole como rey de Castilla. Otras noticias desagradables le llegaron sobre la actuación de doña Violante, la esposa de Alfonso X el Sabio, quien seguía intrigando en Valladolid.

Los problemas de la Comunidad, son tus problemas. No puedes quedar al margen de una labor que exige la aportación y el esfuerzo de la sociedad a que perteneces. Ejerce tu derecho al voto en las Elecciones Municipales.

En estos momentos difíciles Cuéllar está a su lado y están a su lado los hombres buenos de la Villa que acompañan a su señora y a su reina en jornadas dolorosas. No es extraño que al convocar las Cortes de Castilla, sea Cuéllar el lugar elegido, conforme veremos en otra ocasión.

B. Velasco, O. Carm. El Henar - Cuéllar

Piensos



Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

EL EXCESO DE AUTOMOVILES ahoga las ciudades

La salvación sería la gratuidad del transporte público. Los gastos globales provocados por el tráfico rodado son muy superiores a los ocasionados por la tarifa gratuita

Los gases nocivos significan una amenaza para la salud de los ciudadanos y también un daño real para los edificios

La visión es al mismo tiempo desoladora y grotesca: en un plazo de tiempo previsible se duplicará en algunas grandes ciudades el número de automóviles en circulación, de acuerdo con las estimaciones de los especialistas.

Esta realidad incontrovertible trae de la mano la siguiente constatación: para atender a las nuevas necesidades del tráfico rodado de esas ciudades (cuando se haya duplicado el número de vehículos) sería absolutamente necesaria la desaparición de barridas enteras, las cuales, por así decirlo, serían sacrificadas para dar preferencia al «rey» automóvil. Pero es más; si somos consecuentes hasta el final, esto es hasta el absurdo, llegamos a la conclusión de que entonces ya no merecerá la pena circular por calles y barriadas, e incluso ciudades enteras, desérticas.

Naturalmente que el tráfico no se incrementará hasta tal extremo casi fantasmagórico, sino que se mantendrá dentro de cierto límite de saturación, mas ocurre que incluso dentro de ese límite de saturación significaría verdaderamente la ruina, la muerte para las ciudades.

SERVICIO PUBLICO GRATUITO

Y para impedir la asfixia de las grandes ciudades solamente tenemos a mano una posibilidad: canalizar la mayor parte del tráfico urbano de tal suerte que los automovilistas dejen en casa sus vehículos y utilicen los transportes públicos y lo ideal para cumplir tal objetivo es que dicho servicio público sea gratuito enteramente y no como hasta ahora regidos por el sistema de los precios políticos o públicos, de suerte que el usuario pague una parte del costo del transporte. No; la única posibilidad es, como hemos dicho, la gratuidad del transporte.

Este sistema adolece por supuesto del defecto de no ajustarse a la realidad, de ser utópico. Ciertamente cuando se aumenta la tarifa de los transportes públicos se constata de inmediato una regresión en el número de usuarios, pero estamos por contra casi convencidos de que la medida contraria, esto es la reducción de las tarifas, no tendría como efecto que los automovilistas renunciasen a ir en su propio coche para tomar el tranvía, el sub-urbano o el autobús.

GASTOS

Tras este propósito se mueven consideraciones de carácter económico y generales: el tráfico rodado individual dentro de una ciudad recaba enormes inversiones en el sector de obras públicas y provoca daños cuya reparación exige a su vez gastos inmensos. El cálculo económico sería incompleto si olvidásemos los gastos que inciden personalmente en el automovilista, esto es los destinados al mantenimiento del vehículo, así como la pérdida de valor del mismo con el transcurso del tiempo. Y no olvidemos tampoco el desgaste nervioso que sufre al volante todo conductor, un desgaste que por fuerza reduce la capacidad de trabajo y producción del conductor y repercute al final negativamente en la economía.

Los defensores de la tarifa gratuita aducen como argumento decisivo el hecho de que los gastos globales provocados por el tráfico rodado individual son en todo caso superiores a los que ocasionaría el mejoramiento esencial del servicio público de transportes y la introducción de la tarifa gratuita. Pero es que incluso en el supuesto de que los gastos fuesen los mismos en uno y otro caso, o incluso en el supuesto de que los gastos ocasionados por la gratuidad del transporte fueron mayores a los derivados de los vehículos, merece la pena, según creemos, salvar a las ciudades de la asfixia por estrangulamiento y envenenamiento. Téngase presente además que las ciudades ya tienen por sí planteados problemas esenciales aparte del de la circulación rodada.

CALDERAS DE GASES NOCIVOS

Cierto que el automóvil es un gran invento y que es un instrumento cómodo para desplazarse de un sitio para otro, pero también es innegable que el automóvil significa la muerte lenta pero segura para las ciudades. Estas llegan a convertirse en auténticas calderas en que se cuecen constantemente gases nocivos producidos por los escapes de motor, y estos gases significan una amenaza real para los edificios, sobre todo para las partes metáli-

cas de los mismos y para los edificios antiguos. Ya es conocido que los gases de los automóviles se están comiendo poco a poco las partes metálicas de la bella catedral de Viena, la capital de Austria. Y no hablemos del ruido de los motores, de la acumulación insoportable de los fonos, del abuso que se hace en las ciudades del claxon cuando se forman colas y embotellamientos.

Y todo esto repercute negativamente en la salud del ser humano

que vive en la ciudad, que se convierte así en un "tragahombres". Todo esto resulta más que conocido para todo aquel que tiene ojos para ver, oídos para oír y nariz para oler. Y, sin embargo, continúa siendo difícil ilustrar a la comunidad sobre tales peligros y sobre la necesidad de introducir la gratuidad en los servicios públicos urbanos.

La gran esperanza de los postulantes de la gratuidad es que la comunidad, esto es, las autoridades municipales, se convengan de que el transporte público gratuito es en el fondo esencialmente más barato que el cúmulo de inversiones que representa el controlar el tráfico rodado. Porque el argumento de la economía es el único que impresiona a las autoridades. Esta sería la última oportunidad para salvar tanto a las ciudades como a sus habitantes. A aquellas de la asfixia y del colapso producido por los gases y los embotellamientos, y a los habitantes del cáncer pulmonar y tantas otras enfermedades propiciadas por los gases que sueltan los vehículos. (Europa Press.)

Iiona Thies

VEHICULOS DE OCASION
CAMIONES
TURISMOS
FURGONETAS
HIGARSA
MINOS DE IGNACIO GARCIA S.A.
Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS
CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088
CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Cirugía de huesos, ortopédica y reparadora
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde
Paseo de Ezequiel González, 25 Teléfono 4445

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049 Domicilio, 3902

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes y jueves, 12 a 5
Sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4

DR. EUSEBIO NUÑEZ
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)
Consulta diaria, menos los viernes, a la una
Avda. Fernández Ladreda, 21 Segovia

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713

J. L. GAONA MORELL
Medicina interna - Rayos X
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).
Plaza Guevara, 3, pral.
Teléfono 5105

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

MANUEL FDEZ. CUARTERO
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica
Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, Teléfonos 2178 - 3599

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

LOCALES en VENTA

--hasta 700 m²
--exentos de contribución
--bien situados
EXCLUSIVAS APIMOSA
Fernández Ladreda, 10, 4.º Teléfono 37 - 95

REBAJAS ASOMBROSAS

EN NUESTRO 27 ANIVERSARIO
1 DE OCTUBRE 1943 1 DE OCTUBRE 1970

EQUIPESE PARA EL INVIERNO A ESTOS PRECIOS

GABARDINAS PARA CABALLERO

Lavables, de 1.475 a 825 ptas.	Lavables, de 1.975 a 1.275 ptas.	Lavables, de 2.550 a 1.975 ptas.
" 1.575 a 975 ptas.	" 2.075 a 1.525 ptas.	Lana, ... de 2.690 a 2.075 ptas.
" 1.675 a 1.100 ptas.	" 2.150 a 1.625 ptas.	Lavbl. 3/4 de 1.575 a 975 ptas.
" 1.775 a 1.150 ptas.	" 2.375 a 1.775 ptas.	Napoleón 3/4; de 1.850 a 1.495

ABRIGOS PARA CABALLERO

Los de 1.325 ptas. a 475 ptas.	Otros de 1.425 a 875 ptas.	Otros de 2.475 a 1.475 ptas.
Otros de 995 ptas. a 675 ptas.	Otros de 1.475 a 995 ptas.	Otros de 2.575 a 1.875 ptas.
Otros de 1.400 ptas. a 775 ptas.	Otros de 2.150 a 1.250 ptas.	Otros de 2.675 a 2.100 ptas.

AMERICANAS PARA CABALLERO

Las de 675 ptas. a 475 ptas.	Las de 1.075 ptas. a 775 ptas.	Las de 1.600 ptas. a 995 ptas.
Las de 775 ptas. a 550 ptas.	Las de 1.475 ptas. a 875 ptas.	Las de 1.625 ptas. a 1.300 ptas.
Las de 975 ptas. a 675 ptas.	Las de 1.575 ptas. a 975 ptas.	Las de 1.750 ptas. a 1.400 ptas.

PANTALONES PARA CABALLERO

Los de 392 ptas. a 260 ptas.	Los de 575 ptas. a 425 ptas.	Los de 675 ptas. a 525 ptas.
Los de 445 ptas. a 295 ptas.	Los de 650 ptas. a 495 ptas.	Los de 975 ptas. a 775 ptas.

TRAJES PARA CABALLERO

Los de 1.575 ptas. a 995 ptas.	Los de 2.100 ptas. a 1.575 ptas.	Los de 2.825 ptas. a 2.250 ptas.
Los de 1.625 ptas. a 1.325 ptas.	Los de 2.375 ptas. a 1.675 ptas.	Los de 2.900 ptas. a 2.300 ptas.
Los de 2.200 ptas. a 1.475 ptas.	Los de 2.650 ptas. a 1.975 ptas.	Los de 3.550 ptas. a 2.475 ptas.

IMPERMEABLES CABALLERO, 100 X 100 NYLON, a 175 y 250 PESETAS

OTROS ARTICULOS REBAJADISIMOS

ANORAKS — CHAQUETONES — TRENKAS Y PRENDAS DEPORTIVAS CABALLERO Y TRAJES — AMERICANAS — PANTALONES Y PRENDAS INVIERNO NIÑO

Plaza de San Miguel, 7 Madrid ~12~ **OLIVÁN** Teléfonos: 248 36 24 248 38 24

**No le des
la espalda
a tu ciudad.**

¡Vota!

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

La emigración, ese problema

Cien mil personas emigraron el año pasado

A la cabeza de las ofertas, Alemania, con casi sesenta mil

La emigración temporera a Francia supera las 100.000 personas

ORENSE la provincia que más emigrantes da, y GUADALAJARA la que menos

El cincuenta y siete por ciento de los emigrantes son casados

El número de emigrantes ha descendido en los últimos cinco años

Por GABRIEL RIVAS

El emigrante español vuelve a ser noticia, aunque, en realidad, no es permanente, porque son raras las familias españolas que no tienen algún emigrado, lo que supone un arraigamiento nacional a la ciudad al acordar el Gobierno la creación de unas cartillas especiales de España en busca de nuevos horizontes, puedan guardar el fruto de sus trabajos, de cara, sobre todo, a un futuro próximo que les permita abrirse nuevos y más esperanzadores caminos dentro de la patria.

Lo es permanente, porque son raras las familias españolas que no tienen algún emigrado, lo que supone un arraigamiento nacional a la ciudad al acordar el Gobierno la creación de unas cartillas especiales de España en busca de nuevos horizontes, puedan guardar el fruto de sus trabajos, de cara, sobre todo, a un futuro próximo que les permita abrirse nuevos y más esperanzadores caminos dentro de la patria.

El emigrante es una auténtica clase dentro de la población del país, y constituye un grupo de gran influencia indirecta en todos los sectores nacionales: económico, político, social. Económico por cuanto sus ganancias suponen de ingresos para el país; político, por cuanto requiere especiales atenciones, y obliga a planteamientos renovados en busca de soluciones laborales que no acaban de llegar definitivamente y, social, porque la emigración es una realidad que a todos afecta de muy distintas maneras. Pero, ¿cómo está en realidad ahora el panorama nacional de la emigración?

166.295 ofertas de trabajo en Europa

Hace muchos años que la palabra emigración dejó de significar «América» como única esperanza laboral. La emigración, evidentemente, continúa teniendo un generoso cauce hacia los países del nuevo continente, pero a partir de los años 50 la corriente migratoria nacional se enfoca muy especialmente a Europa, donde se ofrecen buenos puestos de trabajo a la mano de obra nacional, que además, ofrece la ventaja de la proximidad geográfica.

Las ofertas de trabajo europeas han sufrido alteraciones en los últimos años, pero se mantienen altas, hasta el punto de que —solamente de Europa—, para un total de 166.295 emigrantes españoles en el último año, hubo 166.295 ofertas de trabajo, frente a las 94.493 que se dieron en 1968.

Por países, Alemania, Francia y Suiza continúan a la cabeza de estas ofertas de trabajo, que en cifras

totales, siempre referidas al último año —último contabilizado por el Instituto de Emigración—, son así: Alemania, 56.894 ofertas; Francia, 50.271; Suiza, 52.139; Holanda, 5.613; Gran Bretaña, 893, y otros países, 485.

LA EMIGRACION POR EDADES

De los 100.840 emigrados españoles del último año, el contingente mayor —21.243— lo dio el grupo comprendido entre los 25 y los 29 años, seguido de los comprendidos entre 20 y 24, que totalizaron 20.996.

Pasado el filo de los cincuenta años la emigración es prácticamente nula —entre 55 y 64 años solamente hubo 527 emigrados—, y, en la mayoría de los casos, son familiares de otros emigrados que van a reunirse con aquellos. Igual ocurre con los menores de catorce años —normalmente hijos de emigrados—, que en 1969 totalizaron una emigración de 467 personas.

La emigración, por otra parte, sigue siendo eminentemente masculina. De los 100.840 emigrados, 84.514 fueron varones, y sólo emigraron 16.326 mujeres. Es decir, el 83,8 por ciento para los primeros y el 16,2 para las segundas. Sin embargo este porcentaje ha variado en los últimos años, ya que en 1962 la emigración femenina supuso el 20,7 por ciento del total; en 1963 se mantuvo en el 20,9; en 1964 descendió al 17,9; en 1965, al 20,3; en 1966, al 24,2; en 1967, el 22,8 y en 1968, al 20,3 por ciento del total.

¿QUIENES EMIGRAN?

El hombre y la mujer joven que emigran lo hacen por buscar un horizonte que aquí no encuentran, y en la mayoría de los casos porque las necesidades familiares acucian. Así, de los 100.840 emigrados en el último ejercicio contabilizado, 57.417 —es decir el 56,9 por ciento del total— eran casados, de ellos 48.128 varones y 9.289 mujeres. El número de solteros fue de 43.063, y el de viudos, 360.

A estas cifras es necesario añadir los emigrantes de temporada, para realzar las faenas agrícolas de Francia, que ascendieron a 106.428, y que recibieron atención directa del Instituto de Emigración. En total un excedo nada despreciable de 207.268 personas.

Un rápido paseo por la geografía española nos dará el índice de las zonas con más emigrantes, y, consecuentemente, dónde la mano de obra sobra, o, lo que es lo mismo, dónde faltan puestos de trabajo. Y a la cabeza de ese muestreo, Orense, con sus 10.635 emigrados en un sólo año, seguida de Granada con 8.016; Murcia, 6.895; Sevilla, 5.570 y Jaén, 5.474. En contraposición, las provincias con menos emigrantes fueron Guadalajara, con 36; Soria, con 42; Las Palmas, también 42; Logroño, 88 y Huesca, 87.

QUE HACEN NUESTROS EMIGRANTES

Nuestros hombres y nuestras mujeres marchan de España, buscan nuevos horizontes, pero, ¿qué trabajos encuentran? Según las ofertas que anualmente se reciben, nuestros trabajadores tienen puestos especialmente en la industria. De acuerdo con las ofertas recibidas en el Instituto de Emigración el pasado año, la producción industrial totalizó 47.808 ofertas, seguida de construcción, con 37.880, agricultura, con 33.814; hostelería, con 13.996; siderometalúrgica, con 7.251; industrias alimenticias, con 5.131; industrias químicas, con 3.766 y textiles con 3.092.

El español busca puestos de trabajo fuera de España, pero el número de demandas es decreciente en los últimos años, lo que hace suponer que la oferta laboral crece. En los últimos cinco años las demandas españolas de trabajo en el extranjero, sacando el promedio total, fueron: 1965, 96.414; 1966, 93.003; 1967, 68.273; 1968, 66.221; y 1969, 60.426.

El emigrante español es una realidad, aunque las cifras de emigrantes hayan descendido en los últimos años. Es un problema a solucionar, y acuciante de cara a esa integración progresiva en el Mercado Común. Porque, ¿qué pasará con nuestros trabajadores en el extranjero —en Europa, se entiende—, cuando llegue el momento de la to-

tal integración?. Lógicamente deberán tener las mismas facilidades que los de otros países, pero ¿no sería más lógica una situación de pleno

empleo auténtico?. Ahí está el futuro del país, de cara a una real elevación del nivel de vida.

Reportaje LOGOS

Las explosiones atómicas producen terremotos

Washington, 14.—Científicos que observaron las últimas pruebas atómicas subterráneas de los Estados Unidos en el desierto de Nevada, afirmaron que cada una de éstas produce una serie de pequeños terremotos de varias semanas de duración.

Sus intensidades son tan mínimas que no parece existir motivo de alarma», dijeron sin embargo los doctores John Healdy y Robert Hamilton, del Centro de Investigaciones de Movimientos Sísmicos de Menlo Park, California.

Ambos científicos dieron cuenta de sus observaciones ante la reunión anual de la Sociedad Norteamericana de Geología celebrada esta semana.

Sus conclusiones dijeron, se basan en el estudio de las consecuencias de todas las pruebas atómicas que los Estados Unidos verificaron en el subsuelo de Nevada el pasado invierno.

«Siguiendo a cada una de estas se produjeron terremotos de poca intensidad pero de varias semanas de duración con su epicentro a pocos metros del lugar de la explosión que no cabe duda fueron provocados por éstas», dijeron los científicos.—Efe.

EL "LUNA 17", EN ORBITA

Moscú, 15.—La nave espacial soviética «Luna 17» se encuentra orbitando la Luna, según informa la agencia soviética de noticias «Tass».

Hasta el momento no ha habido confirmación oficial acerca de la posibilidad de que la cápsula intente aterrizar en la Luna y luego regresar a la Tierra, como lo hizo su predecesora, la «Luna 16» el pasado mes de septiembre.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Advertencia española sobre el desarme

Naciones Unidas, 14.—España advirtió ayer en las Naciones Unidas que si el decenio de los 70 no es el del desarme, después de que los sesenta ha sido el del rearme, el «de los ochenta puede ser testigo del fin de la vida en nuestro planeta».

Esta premonición de la delegación española ante la primera comisión (política y de seguridad) de la Asamblea General siguió a un llamamiento universal para alejar a la Humanidad «del borde de su propia destrucción».

José Luis Messia, marqués de Buzianos, representante permanente adjunto de España en la ONU, dijo que «no hay desarme posible sin una decisión política previa de renunciar al rearme».

«Sin un desarme general y completo sería imposible la construcción de una paz verdaderamente justa y duradera», dijo el marqués de Buzianos en su intervención.

CONDUCTORES

se necesitan para empresa Autobuses Urbanos. Carnet 1.º especial. Sueldo a convenir. Informes: Pl. de Franco, 8.

Impresos

B
I
E
N
hechos

E
N
El Adelantado

ABRIGOS llenos de aciertos

Aciertos de Gran Moda:

Línea entallada. Solapas anchas. Largos maxi, midi y también normal. Dibujos Jacquars. Colores marrón, burdeos, caldero, negro...

Aciertos de calidad:

En sus tejidos, en la perfección de su acabado, en su corte impecable.

Aciertos exclusivos:

Abrigos realizados con la avanzada técnica de nuestra industria de confecciones. Todas las tallas.

Abrigos de una calidad muy superior a su precio.

El Corte Inglés

3 Grandes Centros Comerciales en Madrid: Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo



CARLA CONTI, UNA CHICA DE BADAJOZ, QUE SE HA PROPUESTO HACER CINE

Está rodando con Espartaco Santoni su película debut

—Mi nombre es Carla; Carla Conti. ¿Te gusta? Bueno, mi nombre verdadero es Carlota Araque, pero Espartaco Santoni, que es el productor español en esta coproducción con Italia, me ha sugerido el nombre de Carla Conti y a mí no me ha disgustado. Estoy hablando con una muchacha universitaria cuyo nombre de pila es Carlota.

—Yo me he propuesto hacer cine y creo que voy a lograrlo. Este es mi debut, aunque no sé si me quedaré para siempre con el mismo nombre o encontraré otro que me guste más.

Tiene casi 20 años. Delgada, esbelta y bella.

"SOY ESPAÑOLA"

Por su aspecto exterior podía te-

Esta española de Badajoz tiene los ojos como el pelo: marrones.

—¿Cómo es usted, señorita Carlota?

—Soy alta y delgada, como mi madre...

Y como dice la canción esa que habla de una muchacha que también se llama así. Ella mide 1,72.

—Aunque mi nombre es Carlota,

todo el mundo me llama Carla. En el cine, de momento al menos, será Carla Conti.

Carla tiene aspecto de fierrecilla indomable, pero es una mujer profunda. Produce una primera impresión de mujer altiva, pero en el fondo es sencilla...

—A mis casi 20 años, me parece que estoy de vuelta en todo o casi todo. Estoy defraudada y por eso yo soy una mujer con capas; resulta muy difícil llegar hasta mi último y verdadero yo...

TRES AÑOS DE MANIQUI

Esta chica, que quiere empezar en el cine y que, posiblemente, tendrá que aceptar más de un papel que no sea de su agrado, tiene inquietudes sociales.

—Digo que estoy de vuelta en muchas cosas porque, durante los últimos tres años, he sido maniquí y he conocido muchos ambientes. He visto una sociedad hueca, vacía, sin pretensiones de ningún tipo. Precisamente por esto, no me quiero dejar envolver por todas las circunstancias que rodean al mundo del cine...

—De las pasarelas al cine... —Cuando tenía 16 años, veía en las pasarelas un mundo de fantasía que me deslumbraba un poco. Además, me gustó desde siempre porque mi hermana mayor es maniquí profesional. Estaba harta del colegio—estudió en las Salesianas—y de aquella vida monótona...

Su padre, el padre de Carla Conti, no sabía nada de los proyectos de una de sus hijas. Su padre, militar, se enteró de los gustos de su hija Carlota cuando la vio en televisión, haciendo un anuncio de un coñac.

—Creo que no puso muy buena cara al principio, pero después se ha ido acostumbrando.

DEJA LOS ESTUDIOS

Carla ha trabajado con modistas de la categoría de Marbel, Pertegaz, Lino y José Luis.

La chica de Badajoz, ojos marrones y 1,72 de estatura, habla francés, inglés e italiano. Naturalmente que habla español sin acento extremeño y sin acento de Madrid, aunque viva en la capital de España desde hace un montón de años.

—¿Cómo fue todo? ¿Del colegio a las tablas y, de aquí, al cine?

—No exactamente. He simultaneado mi trabajo de maniquí con mis estudios, hasta terminar preuniversitario. Ahora, no me apetece seguir estudiando. Pensé en hacer Ciencias, pero decididamente voy a intentar el paso del cine.

Está a punto de finalizar el rodaje de su película debut, rodada en Marbella, castillo de San Martín de Valdeiglesias, Aranjuez y Madrid.

NO PIENSA CAMBIAR

Carla Conti nos habla ahora de su tiempo libre. Según ha ido transcurriendo la entrevista, la mujer se ha hecho más simpática y humana. Es dura, pero menos. Nos encontramos a un mismo nivel de enfrentamiento.

—No tengo demasiado tiempo libre, pero el que tengo suelo emplearlo en leer teatro en voz alta. Algunas veces, lo interpreto ante

el espejo, pero no me gusto y me voy...

—¿Cómo fue el paso de las tablas al cine?

—Me vieron como maniquí. Espartaco Santoni me conoció en una fiesta y, dos o tres meses después, me llamaron para la película...

—¿Esto implica meterse de lleno en el cine?

—Sí, profesionalmente; no, en cuanto a fiestas y demás... No me gusta excesivamente ese ambiente.

—¿Será cierto lo que me dice esta española de Badajoz? ¿Se habrá dado cuenta de que si obra así no va a tener demasiadas facilidades en su carrera? Se lo digo.

—No sólo eso, sino que seguiré cultivando mis amistades universitarias de siempre, aunque esto no quita para que tenga que ampliar el número...—(Europa Press).

José Miguel González

URSS

Nuevo tratamiento para asmáticos en unas viejas minas de sal

Moscú, 14.—Rusia ha encontrado ya un nuevo uso para unas viejas minas de sal, como hospital para personas que padecen de asma, según informa hoy el semanario "Moscu News" que se edita en inglés.

El periódico dice que unas viejas minas de sal situadas cerca de la localidad de Solotvino han sido convertidas en hospital, donde los pacientes pasan entre siete y doce horas diarias, a una profundidad de doscientos seis metros.

En el tratamiento no se emplean medicinas de ninguna clase ya que los médicos creen que el clima existente en las minas y los ejercicios que llevan a cabo los pacientes hacen innecesario el empleo de medicamentos.—Efe-Reuter.

Revolución en la arquitectura mundial

Las casas del futuro serán en gran parte de plástico

Los futuros hogares serán más alegres y acogedores, aunque por ahora hay un obstáculo: LOS ALTOS COSTOS

Las casas del futuro serán en gran parte de plástico. Esta es la opinión de un grupo de científicos de un centro de investigaciones de Cookman, Inglaterra, que están estudiando el modo de realizar un vasto plan de construcciones planeado por el Gobierno inglés que se acerca a las cuatrocientas mil casas.

HOGARES ALEGRES

Se ha comenzado ya a estudiar las facilidades y dificultades que pueden presentar semejantes construcciones. Por lo que se emplearán los colores que se quieran los tamaños, las formas y el espesor de las paredes y los muros de la casa, podrán también ser muy variados.

El empleo del plástico no solo será útil en las casas de familia sino también en las oficinas y en muchos otros lugares para separar los salones dando así a los lugares de trabajo un ambiente acogedor y agradable.

La plástica significará una revolución en la arquitectura inglesa y mundial. Se conseguirá desalojar el uso del ladrillo y del cemento, que son más difíciles de moldear y se reemplazarán por una arquitectura de líneas más finas, más estilizadas.

ELEVADO COSTO

Las casas y los edificios fabricados con plástico tendrán una resistencia mayor a los agentes exteriores, como son por ejemplo la lluvia y el viento. Los muros y ventanas estarán más protegidos de los rasguños y de las manchas.

De las investigaciones llevadas a cabo hasta el momento, se deduce que los futuros hogares serán más acogedores y más prácticos. Sin embargo, existe un problema al que no se le ha dado solución por el momento y es el alto costo que signi-

ficarían tales construcciones. De todos modos, es fácil suponer que en el futuro será necesario que los fabricantes de plástico multipliquen su reproducción y como consecuencia bajarían los precios.

EN FORMA DE CRUZ

Cada una de las unidades, base de las casas, tienen forma de cruz. La parte central comprende una cocina, una sala de estar y un cuarto de baño con lavabo aparte. Alrededor de estas partes esenciales se podrán edificar otras habitaciones que completarán el edificio. La armadura de toda la construcción es de acero y las paredes llevan también una clase especial de cartón reforzado, con «formica». Los servicios de gas, electricidad irán en tubos a través del centro de la cruz de la parte central.

«Pronto comenzará una gran revolución en la arquitectura y en la construcción de la Gran Bretaña», me dijo el doctor Lowe, director del Centro de Cookham en donde están haciendo las primeras pruebas. «Estamos trabajando intensamente en los proyectos en unión con constructores, arquitectos e ingenieros, con el fin de perfeccionar las técnicas lo más rápido posible».—Europa Press.

Peter Fairley



Carla Conti, una aspirante a actriz con título de preuniversitario.—(Foto Europa Press)

ner cualquier nacionalidad. Sin embargo, la suya es española.

—¿De dónde?

—De España. ¿Qué importa de dónde? Yo no soy regionalista y por eso me gusta decir que soy española.

A Carlota Araque o a Carla Conti no le gusta decir que es de Badajoz...

—Bueno, sí; soy de Badajoz... ¿y qué tiene eso de particular? Soy una española de Badajoz, hija de militar. Somos siete hermanos y cada uno somos de un sitio diferente...

BUJIAS

CHAMPION y BOSCH
un tipo para cada vehículo

Accesorios La Unión

AHORA el televisor WERNER

SOLO CUESTA 18.139 PTS.

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—(En el dibujo: "Querido si me dejas conducir serás un ángel) SIN PALABRAS

Los mejores muebles en COOPERATIVA SAN FRUTOS ...y a qué precios. (Facilidades de pago)

Proveedor muebles lázaro frente clínica Dr. Gila

SE TRASPASA O VENDE

Negocio cervecería en marcha inmejorable situación

Razón:

APIMOSA

Ladreda, 10; 4.º
Teléfono 37-95

OCASION

VEHICULOS USADOS
automóviles - camiones - tractores

Revisados en nuestra Base de Servicio. — Precios interesantes. Véalos y pruébelos

MOSA - Concesionario de Chrysler España, S. A.

Ctra. de San Rafael 64 - Segovia
Teléfonos 3836 y 4220

UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO

Sues de FOTOGABADO

Con una experiencia de 60 años al servicio de sus tres clientes

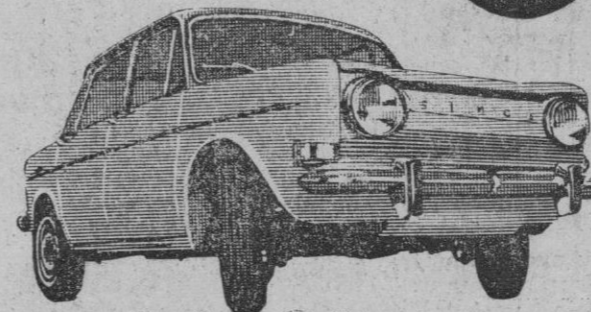
JAEZ

RAMUNDO LUIJO, 20 - TEL. 2232254 - MADRID (10)

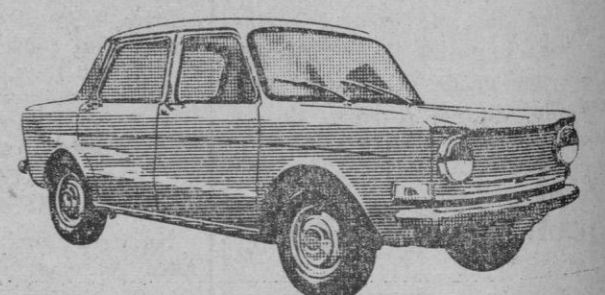
Simca para todos



Simca 1200: el coche que usted diseñaría



Simca 1000
el 5 plazas con nervio



Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo

Ofrecemos: Tomar su coche usado. Cómodos plazos mensuales. Demostraciones sin compromiso. Visitenos con su familia, incluso sábados tarde.

Compruébelo en: MOSA

CARRETERA SAN RAFAEL, 64

Teléfonos: 4220-4693-3836 SEGOVIA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA